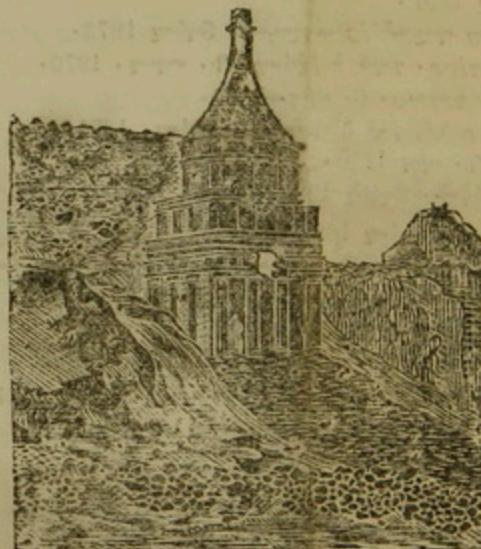




ԵՐԻՒԱԾ. ԲԵԼՈՎԵԶԻ. ԳՐԱԴԱՐԱՆ
ԵՐԵՎԱՆԻ ՎՐԱՅԻՆԻ

ՏԱՄՆԵՐՈՒ ՏԱՐ
ԵՐԵՎԱՆ ՄԻԱՐԵՍ



ՅԵՐԻՒԱԾ
Ե Տ Ա Ր Ա Ն Մ Ա Ր Ա Յ Ա Վ Ա Կ Ա Ր Ե Ա Ն Ա Յ
1875

ՅՈՒՅԱԿ ԳՐԱՅ

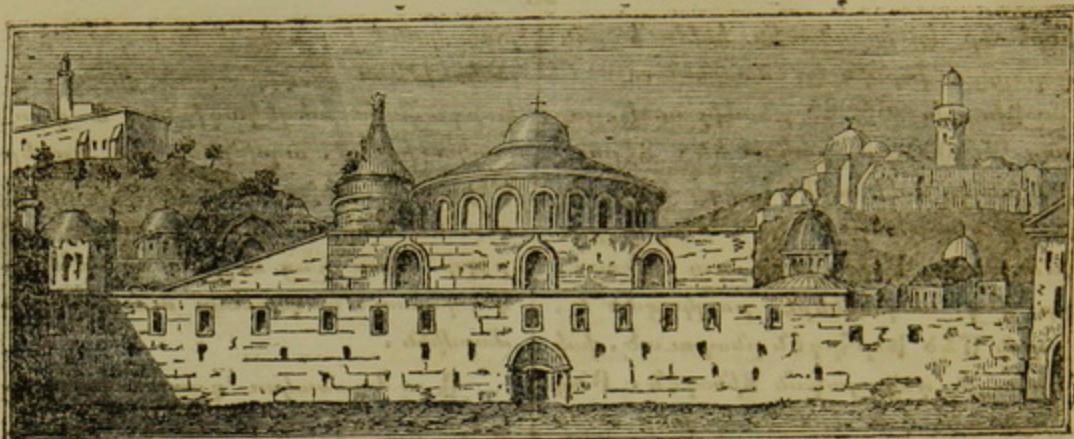
Ի ՏԱՐԱՆԴ Ա. ԽԱՔԵԼ. Ա. ԿԱՆ Ա. ԹՈՒՌՈՅ
ՍՐԲՈՅ Յ Ա. ԿԱՎ. Բ Ե Ա Ն Յ

ԵԿ ԱՐԺԱՐԱԿԱՆԻ ԵԿԱՏԵՐԻՆԱ

	ԴՐԱ	ՓՐԱ
Աղջես . Հայերներ փոխաց ՚ի Տաճելերէն Յ. Քիւրքէնամոֆ . տպեալ 1872.	4	
Աղջոազգիշը. Արշակուն անդամաց , աշխարհիկ լեզուաս .	2	
Աշուրքը ՚ի Մին , ողեաց Ա. Թալեռալ . 1869.	1	20
Առաքինութիւնն առաջան , կոմ Մենառը մանկանց , թարգմանեց Տ. Հ. Թ. Ա.	7	
Աւետարան առանձին . Ա. Ելիզեացոյ մէջ կորդացուելիք առեւարաններն են .	30	
Աւետարան փոքր . Տպեալ 1867 .	6	
— Նոյնը կոսկորանով . Տպեալ 1867 .	12	
— Նոյնը ձաւու . Տպեալ . 1868 .	30	
Բանելուսութիւն , աշխարհաւունաց մէջ . Բ. Տիգ 1874 .	1	
Բացարութիւնն առաքարանն եւ զլժման եւ առաւառան երդաց չնորհազ . (*)	6	
Գասդիկ վրջին արքայ Հայոց Բարդասանանի , ողբերգութիւն . Տպ. 1672.	5	
Գործք Առաքելոց . Տպեալ 1867 .	6	
Գործք Առաքելոց . Տպեալ 1867 .	3	
Գովշանանք . Տպեալ 1867 .	3	
Եղիշ . պատմութիւնն առաջարադին ընախի , գործ նախնեաց :	7	
Երեւոյթ կրից . Տպեալ 1851 .	7	
Երկու խօսք , եկուղեցոյ սպազունեից առզուած . Տպեալ 1873 .	3	
Եփրեմ խօսք : աղօթազիրք , դործ նախնեաց . Գ. տպագ . 1870 .	7	
Զանազանութիւնն հիմու զարուց . Բ. միու . 1862 .	40	
Ծնդհանրական թուղթք Ներսիսի Շնորհալոց . Տպեալ . 1874 .	18	
Թանգարան խրառու . Գ. տիպ 1870 .	18	
Թափորի տեսորան տարեկան . Տպեալ 1839 . (*)	3	
— Նոյնը չարտթական . Տպեալ 1838 . (*)	2	20
— Նոյնը՝ Ա. Յակովլաց տաճարին մէջ կոսկորուած թափորներու . Համար .	4	
Քուարանութիւն համառու . Ա. Պ. Փախովիսնեցի . Դ. տիպ . 1869 .	3	
Ժամացիրք խոշորագու . Տպեալ 1866 .	20	
Ժամացիրք տանիք . Տպեալ 1870 .	50	
Խնդիր Ա. Տեղեաց եւ նորս սրացունական քննութիւնը . Տպեալ 1871 . (**)	6	
Խորհրդաժութիւն Ա. սպասարագիք . դործ նախնեաց . Տպեալ 1842 .	10	
Խորհրդասեար Ա. սպասարագիք . Տպեալ 1873 .	10	
Կարգադրութիւն առողջութեան . Տպեալ 1871 .	5	
Կինազգութիւն Բանքայաց . Տպեալ 1869 .	2	
Կոսկորիկ Հոգեշահ բանից . դործ Արդուր Խոնենց . Տպեալ 1853 .	6	
Կովմարան Աւետարանական բանից . Դաս Ա. Ավան Շետուա .	1	20
” ” ” ” Դաս Բ. Անձազացի .	1	20
” ” ” ” Դաս Գ. Արդիք Ա.տուածոյ .	1	20
Համարանութիւն երթարանան առաքելոց . Հանդերձ յանկուածուք .	4	
Համառութիւն Քրիստոնէական առանձ . Տպեալ 1873 .	4	
Հոյեկ միտաց . Տպեալ 1852 . (*)	6	

Ե Ա Ն Օ Թ Ո Ւ Բ Ի Կ Ա

ՄԵԼ ԱՐԴԱՐԻՑ (**) ԴՆ ԳՐԻ Հ Ե Վ Ա Գ Վ Ե Ա Ր Ա Վ Ա Հ Ա Ր Ա Վ Ա .
Ի Լ Ե Լ Ե Ր (**) Բ Ա Ր Ա Վ Ի Վ Ե Վ Ա Ր Ա Վ Ա Հ Ա Ր Ա Վ Ա .



Ա Յ Ի Օ Շ

ՏԵՂԵՐԻՑԻ ՏԱՐԾ
ԹՎ. 5.

ՄԱՅԻ 31
1875.

Ա Մ Ս Ա Գ Ի Բ

Ա.Զ.Գ.Ա.Ց.Ի.Ն., Բ.Ո.Ն.Ս.Ս.Ի.Բ.Ո.Ն. ԵՒ Գ.Ր.Ո.Գ.Ի.Տ.Ա.Կ.Ա.Ն.

ԿՐԹՈՒԹԻՒՆ ԺՈՂՈՎՐԴԵԱՆ Ի ԶԱԿԻՑԵՐԻԱՆ

Զակիցերն ըստվորդային կրթութեան վերաց ընդհանրագետ խօսեցանք . բայց աւելի տէղեկութիւն տալու համար՝ համրէ է նահանգներուն վերաց եւս խօսիլ . վասն զի , ինչպէս կանխառ առաջնորդ . կրթութեան ազատութիւնն այնշաբ ընդարձակ է Զաւիցերից մէջ , որ այս մասին իրարմէ կը տարբերին Նահանգներն թէ գաստիարակութեան յատուկ առհման ադրաւթեամբ . և թէ նույնօրէն նայաւածքով . Եւ որովհետեւ . իւրաքանչ շնոր Նահանգի վերաց մասնաւոր օպերա

իսամին շոտ երկուր կը լինի : ուստի կը լորդամբ երկու Նահանգներ միացն Յիշլի և Նելլյուկը առաջինն իրեւ ափազար այն Նահանգներուն , ուր Գերմանական լւզուն կը տիրէ , իսկ երեսորդն իրեւ ափազար այն Նահանգներուն , ուր կը տիրէ Ֆրանսերէն լւզուն :

Եթէ Պրուսից մէջ զարոց ական կազմակերպութիւնն միւս պետական է , ուր վերին իշխանութիւնն ամեն բան կը կանոնաւորէ . և կը ու օրինէ . ընդհանրաւորէն Ցիւրիխի մէջ զարոց ական կազմակերպութիւնն բարութիւն հաստ բակապետական է , ուր բարութիւնը

ինքեւսնք կը խառնուին կրթութեան գործոյն և բնընին կը անօրինեն :

Ցիւրիտ 266,265 բնակից ունի , յուրաց 255,000 բռղբական են . Տէրութիւնն կը հսկէ ամեն կարգի և աստիշանի գործոցներուն հասարակաց կրթութեան Վերին Խորհրդոյ միջոցաւ , որ վեց անդամներէ բաղկացած է , չորսն Մէծ Խորհրդէն ընտրուած , խակերկուքն գործոցական Ախնօդէն . Բաց յայսմանէ կան մասնաւժողվներ ամեն գործոցական շրջանակներու մէջ , որոնք կը հսկեն գործոցներուն վերաց և տարին մի անդամ յատուկ պատգամաւորի ձեռամբ տեղեկագիր կը մատուցանեն Կրթութեան Վերին Խորհրդոյն , յորում ազատօրէն վիճաբանութեան կ'առնուին ուսման խնդիրներն : Երջանակներու մասնահողվներու անգամներէն կընարեն 3 հատն ուսուցիչներն , 9 կամ 10 հատն քաղաքացիներն : Ամեն շրջանակի ուսուցիչներն ունին յատուկ ժողով , և տարին չորս անդամ կը գումարին առանց բացառութեան որ և իցէ անդամոյ : Կը վեճն ուսման խնդիրներուն վերաց եւ տեղեկագիր կը տան շրջանակի մասնաժողովն , որ գործոցական արկն եւ գործերն կը տնտեսէ : Ամեն շրջանակի ուսուցացանողվներու նախագահներն ասպիրին մի անդամ կը գումարին իրենց բաղձանքներն եւ կարծիքներն Վերին Խորհրդոյն հաջրդելու համոր : Ամեն ուսուցական ժողով ունի իւր յատուկ դրադաբանն :

Դրույկան Ախնօդի անդամ կը հտմարուին ուսուցացանողական բոլոր անդամներն , այսինքն բովանդակուսուցանող մարմին : Ախնօդն տարին մի անդամ կը գումարի և իւր դիւանն կը կազմէ երկու տարուան համար : Եստ միրուն և փառաւոր են Ախնօդական գումարումներն , Նիստն հրախու-

րակուկան է , ուր կը վիճակի գտասիս բակութեան խնդիրներուն վերաց . կը կարգացուին տեղեկագիրներ և յիշատակագիրներ , աղօմքներ եւ երգեր կ'երգուին , խնդիրներ կը լինին , որով սէր եւ մուերմութիւնն կը տարածաւի բոլոր ուսուցացաց մէջ , և աշակէս կը զարգանայ , կը ջրանայ ուսուցչական մարմինն :

Այս եղանակաւ գտատիտրակին կը պաշտպանուի , կը խնաւանի և կը յարասեւէ : Աղատութեան և հաւասարութեան զգացումներն կը բացուին ու կը ծաղկին : Թախոնթթիւն , նախանձ , ասելութիւն , վհաստութիւնն և թուլութիւնն կը հաղոծին : Սոյն գումարու մներն թէ գտատիտրակական կրթութիւններ և մորգեր են , և թէ տօներու Գումարու մներէն զինի զինախուզութիւններ եւ զինուորական վարժութիւններ կը կատարեն : Սոյն ճշնարկին հասարակուապետական գրութիւնն իւրաւունք կը տայ գտատիտրակին թէ իւր կարծիքն ազատօրէն յայսնել , թէ քուէ տալ , և թէ ունի իւր պարբերական գործին , որուն մէջ կարող է հրատարակել իւր գաղափարներն ու իղձերն և հասարակութեան ծանսթացնել :

Ախնօդական գումարման տեղին ամեն տարի կը փոխուի և Տէրութիւնն կը մասնակցի գրաւոր աշխատութեանց ապագրական ծախուց :

Վեց տարեկան հասակէն թէ տպացք եւ թէ աղջկունք պարտաւոր են գործոց յաճախնել , ապա թէ ոչ ծնողք տուգանքի կ'ենթարկին :

Դպրոցներն երկու կարգ կը բաժնուին – Նախախնան , ուր աշակերտողք կը յաճախին երեք տարի , և իրական կամ իսկական (Realschule) որք նայեակէս երեք տարուան շրջան ունին : Մանկունք պարտաւոր են երկու տարի և ս

յորձախել Կրինութեան դպրոցն (Er-gänzungsschule) շաբաթն չըրս ժամ և երաժշտութեան դպրոցն շաբաթն մի ժամ ։ Աշակերտաց հարիւր թիւն եթէ անցնի, անպատճառ մի դասարան և մի դասատու եւս կը յաւելնայ ։ Դաստարաններուն մէջ շաբաթն 24 ժամ դաս կ'աւանդուի ։ Ուսման նիւթերն են՝ Կրօն և Բարոյականութիւն, Պատմութիւն և Աշխաթհագրութիւն, Բնական Պատմութիւն, Գեղագրութիւն, Ենուագործք (աղջկանց համար ։ Ցիւրիխէն և Վենետիկութիւն գոտ, ուրիշ տեղեր տղայց և աղջկանց դպրոցներն անբաժան են ։ Երբ դպրոցն միայն մի ուսուցիչ ունի, պարաւագը և աշակերտներն և աշակերտուհիներն վեց դասակարգի բաժնել ըստ աստիճանի յառաջադիմութեան ։ Ուսուցիչն մի դասակարգի հետ զբաղած ժամանակի միւններուն պարագելու դործ կը յանձնէ և այսպէս կարող կը լինի թէ զբաղեցնել և թէ իւրաքանչւրդ դասակարգերուն դաս հարցնել և դաս աւսնդել ։ Տասներկուերորդ տարւայն մէջ հարցոքնութիւն կը լինի, որով կ'որոշուի թէ արդեօք մանուկն կարող է Կրինութեան դըրքոցն փոխադրուիլ թէ առակաւին պէտք է մասյ Խակական կամ Խրտկան դպրոցին մէջ ։

Նախնական դպրոցին մէջ կրօնական ուսումն դաստիարակն կ'աւանդէ, իսկ Կրինութեան դպրոցին մէջ հովիւն կամ քահանայն ։

Դպրոցական վճարքն նախնական դպրոցի համար տարին 3 ֆրանկ է, իսկ Կրինութեան դպրոցին համար՝ 1 ֆրանկ 50 սանթիմ Աղքատ մանկանց համար բարեգործական պաշտօնասուներն կը վճարեն ։

Ամեն մանկունք պէտք է որ դըր-

դպրական վճարքն հաստացանեն, թէ և իրենք մասնաւոր դպրոցներ յաճախին Ոչ մի մանուկ գործի մէջ չ'ընդունուիր, եթէ կանոնաւոր ուսումն առած եւ աւարտական քննութիւն տուած չէ ։

Ուսուցչի թոշակն կը բավկանայ աշակերտաց դպրոցական վճարքէն, ժողովրդապետութենէն որոշուած 200 ֆրանկէն, բնակարանէ, շավիսուոր գետնով հանդերձ, վառելախայտէ, և Տէրութեան յաւելուածոյ վճարումէն, որով թոշակն մինչեւ 700 ֆրանկի կը հասնի ։ Տասներեք տարի ուսուցչութենէն զինի վերադիր կը լինի 100 ֆրանկ ։ Իսկ քամն և հինգ տարիէն ըգկընի՝ 300 ֆրանկ ։

Դպրոցական ծախքերն ժողովրդապետութեան վերայ է ։ Ամեն ժողովրդապետութիւն (commune) ունի գրամագլուխ, որոյ գումարն կը հասնի 6 միլիոն ֆրանկի Այս դրամագլուխ եկամուտին հետ կը միանան տուգանքներն, ամուսնութեան պարգեւներն (առ նուազն 5 ֆր.) կտակեալ և կամաւոր պարգեւներն, ամեն եկեղեցեաց դրամագլուխութեան տարեկան արդիւնքն, հաստրակութեն (commune) մէջ բնակութիւն հաստատելու իրաւուց համար վճարած տուքքն և այլն և այլն ։ Եթէ այս եւս բաւական չըլինի, հաստրակութիւնն ուրիշ միջոցներ ձեռք կ'առնու եւ երբեք իւր դպրոցի բարեկարգութիւնն չը խանգարեր ։

Երկրորդական դպրոցներու (Secondarschulen) նպատակն է այն գիտութիւններն կամ ուսմունքներն զօրացնել, զոր աշակերտոր ուսած են նախնական դպրոցներու մէջ, առանց երբեք ժողովրդային կրթութեան սահմանէն անցնելու ։ Նախնական դպրոցաց մէջ աւանդուած ուսմանց վերայ երկրորդական դպրոցներուն մէջ կը

յաւելիսն - անդաշախութեւն եւ չի հական անտեսազիտութիւնն է երեք մի օտար լեզու : Աւստր մի ռաւութեանն է երեք առարի : Գպրոցյական վճարքն է 24 ֆրանկ ամեն աշակերտի կողմէն :

Ցիւրիխ Նահանգի մ.ջ 59 երկրորդ դաշտան գպրոցներ կան, 87 ուսուցիչներով, 2,313 աշակերտներով, յորոց 1,659 աշխարք և 654 աղջկունք (1) :

Աշխատութեան կամ ձեռագործութեան գործարաններն (Arbeitschulen) շաբաթն երկու կէս - օր, վեց ժամ, կը յաճախին աշակերտողք: Այս դրագրոցներն հաստատուած են ձեռագործներ ուսուցանելու ազիտանց: Ցիւրիխի լիք եղերքը, Կիւմախախտի մէջ, կայ ուսուցական գպրոց, ուր կը յաճախին հարիւրէն աւելի աշակերտը: Քայի Տնօրէն - Տիեզէն, կան առան ուսուցիչք և ծախք կը լինի 43,000 ֆր. Կարպին: Այս գպրոցն կ'ենեն նախ հական գպրոցաց ուսուցիչներ, որով Ցիւրիխ Նահանգն կը հաւասարէ Սաքսոնիային և Վիերունմերդին:

Գպրոցական շնորհերն ընդհանրա սիէս շատ լաւ շնորհած են և ամեն կուրեւար պիտոց բներ ունին: Այս նկատ մամբ նշանաւոր է Վենեմերիմուր, որ մի փարբիկ քաղաք է և ունի 5,000 բլ հանդէս Վենեմերիմուր կը թաւթեան համար կառաւցած է երեք սուրբաններ, որոց իւրաքանչիւրին համար, առ նրւան, 800,000 ֆրանկ ծախք եղած է: Բաց կ'նախական գպրոցներէն, ունի մի բարձր գպրոց (Gymnasium)

(1) Մեր տուած բոլոր տեղեկութիւններն 1872 թուականին նկատմանը են, ի հարկէ այն տարին կ'վեր ժողովրդաբն կրթութիւնն աւելի յառաջ գնացած է: Վասն կ'զրեթէ ունին տարի յառաջանական մեծամած և նորանոր փափոխութիւններ լը ընկան:

արուեստական գպրոց, միջնի գպրոց և մի բարձր վարժարան աղջկանց համար :

Ցիւրիխ ունի իւր հօյակապ համալսարանն (Université) և բազմութ ուեստեան գպրոցն (Polytechnicum): Զուլիցերից մէջ գտնաւած պալատները ուաման նույիրած են:

Նախնական ուսմանց համար եղած ծախորդն կը համնի միևնու կէս միլիոն ֆրանէ երի, մուրդագլուխ 5 ֆրանկէն աւելի: Եւս միլիոնն նահանգն, և մի միլիոնն հաստատակաւթիւններն (Communes) կը վճարեն:

Ցիւրիխ ունի նմանապէս և կյորերու գպրոց, ուր թէ ուամոնքներ կ'ուսաննին և թէ ձեռագործներ:

Սակայն այս եւս պէտք է ասել, որ բուն Զուլիցերիայի օրիորդներն համալսարան և բազմարուեստեան գըպրոցն չեն յաճախեր, այլ յաճախողներն օստար երկրէ եկաւարներ են եւ գլխաւորապէս Ռուսաստանէն, որոնք աւելի բժշկութեան սիրահար են, և այն եւս Ռուսիայ Տէրութիւնն, զանագան նկատումներով, անցած տարի հրաման հանեց, որ կամ վերագտանան կամ Ցիւրիխէն հեռանան, յորոց ու մանք վերագարձան, ոմանք ցրուեցան, և շատ սակաւք մնացին, Ռուսիա ըլվերագտանալու պայմանաւ:

Մեր ճանապարհորդութեան ժամանակ շոգեկառաց կայարաններուն մէջ աւել տեղ հանդիպեցանք ոյն ցրուած օրիորդաց ոմանց, որոնք պայուսակներն առած Ցիւրիխէն ուրիշ քաղաքներ կը ըռելին, արտօւնջ յոյանելով Ռուսիայ կառավարութեան դէմ: Որ տարապայման կասկածներ ունի իրենց վերաց, իբր թէ, փոխանակ ուսամն, անբարացական կեանք կը վարեն, մինչդեռ բարձրագիտական թագուն գաղանիքն այն եր, որ իբր թէ հան

բավորական զբութեան ընտելամալով
և իրենց հայրենիքն վերադասնալով՝
կարեն վրդովիւ իրենց երկրի միապե-
տական անգործութիւնն ։

Ա ԱՇԽ, Ելք օնորա, կասէր մի
Ռուս օրիորդ իւր ընկերուհւոյն (եր-
կաթաւղւոյ մէջ), սիրոս կը կծկի,
երբ կը մուածեմ որ Ռուսաստանին
մէջ մէր անունն իբրեւ անբարրոցա-
կան կը հռչակուի եւ այս ձանա-
պարհաւ ամեն ասպարէց մէր առջեւ
կը փակուի, Եմէ այս տեղ մնամք
միշտ, մէր հայրենեաց և ծնողաց կա-
րօսավ պիտի այրուիմք, եմէ վերա-
գառնամք անգործ և տրառում պիտի
թաւամիմք: Դու գիտես արգէն, թէ
ի՞նչ մէծ հակողութիւն կայ Զուիցերիոյ
մէջ բարոյականի մասին. գիտես ար-
գէն, որ Ռուսաստանէն նոր եկած
ժամանակ մինչեւ անգամ Պօլիցիական
կառավարութենէն ազգարարութիւնն
եղաւ մեղ, որ մեր ռաւսասկան պիտար
ծխելու սովորութիւնն թաղունք եւ
գոյթակիլութիւն ըլ տանք Զուիցերի-
ոյ կանանց և օրիորդաց: Բայց ի՞նչ օ-
գուտ, որ դարձեալ մեր անունն ան-
բարոյական կը հռչակուի, մինչդեռ
Ռուսաստանի կանանց կեանքն Զուի-
ցերիոյ կանանց կեանքէն այնչափ ստոր
է, որ ամեն խորհելով աչքէս արտա-
սուքներ կը հռոմն: Այսպէս կը վար-
ձատրէ ահա մեր հայրենիքն մեր այս
քան տարուան աշխատութիւնն եւ
պանդխատութեան մէջ վարած անմե-
զութեամբ զուարթ կեանքն ։

Զուիցերիոյ մէջ նախական ու-
սումն այնչափ հրապար և հռչակ ունի
որ համբաւաւոր Անգլիան անգամ բաշ-
մաթիւ մանուկներ կը զլկէ ՚ի Զուիցե-
րիա, որոնք նախնական ուսումն ա-
ւարտելով՝ կը վերադասնան իրենց
հայրենիքն եւ այն տեղ՝ ցանկացովք
բարձրագոյն դպրոցներն կամ համալ-

սարաններն կը մանեն:

Ցիւրիխէն յեաց մէր ընտրած երե-
րորդ Նահանգն է Նելլշտէլ, որ ունի
87,369 բնակիչ, յարոց 77,095 բազում-
կան են: Ըստ վիճակագրութեան 1865
թուականի ունի 303 գողոցներ, 136
ուսուցչիներ և 169 ուսուցչուհիներ:
Դպրոցական չենքերն հցակապ և գե-
ղապատշաճ են: Մախին երկու և կես
միլիոն: Աշակերտաց և աշակերտու-
հեաց թիւն 16,405:

Դպրոցական սահմանագրութիւնն
գրեթէ համանման է Ցիւրիխ նահան-
գի սահմանադրամեան:

Ցիւրիխ և Նելլշտէլ նահանգնե-
րու վերայ տուած տեղէ կութիւններն
բաւական կը համարիմք մէր ընթեր-
ցողաց, թողարկ Զուիցերիոյ միւս 23
Նահանգներն, որոց մէջ համանման
չանքներ և ծախսեր կը լինին ժողովրդա-
յին կրթութեան համար, և յառաջ
կը բերեմք Պ. Երնէստ Նաւիլի խօս-
քերն, զօրս կը գրէր իւր մի բարեկա-
մին Ժընէվ Նահանգի նկատմամբ:

“ Խիստ հազուագիւտ են մէր Նա-
հանգի մէջ այն մանուկներն, որոնք
բնաւ կրթութիւն առած չեն: Ամե-
նեւին չեմ յիշեր, որ երբէք պատա-
հած լինիմ, թէ քաղաքի և թէ գիւղի
մէջ, մի ժենեվացի մարդոյ կամ կողջ,
որ կարգալ և գրել շիմանայ: Ես Ժէ-
նէլլայի կը լսուորագրուիմ, որովհետեւ
քանի մի ժամանակէն ՚ի վեր օաարտ-
կաններ շատ կը յաճախեն մեր Նա-
հանգն, որոնք ընդ հանրապէս զուրկ
են կրթութենէ ։ ”

Ա ՏԵՆ Ա Խ Օ Ս ՈՒ Ի Թ Ի Խ Ն

Տ . Ներսիսի Ամենապատիս . Պատրի-
արքի կ . Պօլոյ :

ՏԵՇԻ ԵՐԵՒՔԻՒՆԻ ՀԱԿԱ.

Յամենաղջըն Աստուած և ՚ի ձեր
ազգասիրութիւնն ապաստան՝ լի յու-
սով կը բանամ այսօր Աղջ . ժողովը ,
մաղթելով որ ձեր փորձառութեամբ
և ջանիւք , օրինապահութեամբ և մի-
արան ազգասիրութեամբ արդիւնա-
ւորագոյն լինի ներկայ շրջանս :

Աղդային գործերն Վարչութեան
համարատութեանց ձեզ պիտի յայտ-
նուին , ձեր իմաստութեամբն պիտի
կը և գնահատէք զանոնք :

Այժմէն կարսող եմ ըսել թէ յա-
րաբերութեանց և ժողովոց կանոնա-
ւորութեան և գործոց կարգադրու-
թեան համար՝ ոչ ձեր կողմանէ և ոչ
մեր ու ժողովոց և խորհրդոց կողմանէ
աշխատութիւն և ջանք չպակսեցան :
Գաւառուցի ազգայնոց կալուածական
խնդիրներն որ մեր նախորդներէն ժա-
ռանգած էինք , Բ . Դրան մաստուցուե-
լով յուսադրիչ խոստումներ տրուե-
ցան : Բազումք ՚ի կուսակալաց մեր մը
տերմական գրութիւններն ու շագրու-
թեան առնլով բաւական գործեր կա-
տարել բարեհաճեցան :

Աղդային ելևմուտքն , չնորհիւ եր-
կու բարերարաց որ հին պարտքը վը-
ճարեցին եւ զրոս ձեր չնորհակալու-
թեան քուէովը մեծարեցիք , չնորհիւ
ձեր քուէարկած հանգանակութեան
օրինաց , նա մանաւանդ չնորհիւ սմեն
ազգայնոց , երբ ըստ օրինաց փութան
իրենց պարտքը կատարել , յուսամ որ
գոհացուցիչ վիճակ մը կ'առնու : Ձեզ
ներկայանալի տարեկան պիւածէովն

պիտի անսէք զայս և ըստ այնու դա-
տէք :

Տեարդ Երեսպիսանք , խորին և ե-
րախագիտական շնորհակալութիւն
կը մատուցանեմ Ձեզ և ինձ գործակից
ժողովոց և խորհրդոց՝ այն վատահու-
թեան համար որով պատուեցիք զիս
դուք և նոքա . զի գիտեմ որ ես ա-
նարժան էի ատոր . քանզի իմ պակա-
սութիւններս և սխալներս ամենէն ա-
ւելի ինձ յայտնի են : Ազգը գոհ ընե-
լու համար աշխատելու կամք չպակ-
սիր ինձմէ , բայց գլուխոր բան մը կը
պակսի , առանց որոյ անկարելի է յա-
րատեւութեամբ գործել ընդ ծանր
պատախանատութեամբ + այն է
կատարեալ առողջութիւն :

Անցեալ տարի այս օրերս էր զիս
Պատրիարքը ընտրեցիք . ազուեցի ըզ-
Զեզ որ արժանաւորագոյն մը բարձրա-
ցնէք այս աթոռին վրայ . չուղեցիք
լսել և ես հնազանդաւթեան փորձը
ցուցի : Այսօր իրաւունք ունիմ թա-
խանձագին պաշտել Ձեզ , բաւական
համարեցէք և հաճեցէք փութով ու-
րիշ մ' ընտրելու փոխանակ իմ . ևս
պատրաստ եմ իրը մին ՚ի վարդապե-
տաց ազգիս իմովսանն ծառայել ինչ
պէս յառաջ :

Պատրիարքն ազգին ամենէն զօրա-
ւոր գործին պէտք է բլայ . ես մաշան
գործիք մ' եմ , առաղջ միաք յառողջ
մարմնի , կըսէ հին առաջը :

Ճշմարիտն ըսելով՝ զլուխս թմբած
է և մտաց կորով չէ մնացած ՚ի յիս .
քանզի տմեն ատեններէ աւելի փո-
փուկ է այս ժամանակս , ուստի և մեծ
ու հզօր հանձարով գլխու և յոյժ լսյն
ու զիմացկուն սրտի գործ է ներկայ
Պատրիարքութիւնը . զայս կանխաւ
գիտէի , կըդդամ և այսօր , բայց ոյժ
չունիմ տոկալու . արիութիւն , համ-
բերութիւն , եռանդեան զսպումն .

զջո՞ւ՞ այեցութիւն , յարաժամ արթ նութիւն , 'ի ժամն և տարաժամու վսդվալումն , կրակի վրայ շիջուցանող ջուր , անկենդանութեան վրայ բորբռքիչ հուր , լցո , հոգի , սէր , խաղաղութիւն , ծեր , տղայ , գեղ , գարման , միսիթարութիւն , օրինակ բարեաց , մի ով բանիւ ամենայնինչէ Պատրիարքը :

Ուրեմն կը խնդրեմ և կը պաղապիմ , ընտրեցէք արժանաւորագոյն մը որ գոնէ փոքր 'ի շատէ այս հանդամնելին ունենայ :

Զի մէք պարտիմք անդուլ անդադ որ բայց լուրջ և հանդարտ կերպով աշխատիլ յառաջ զիմելու : Գիտնաւու եմք որ անհուն պիտոցք ունիմք ցնելու . մէր բարոյական մասաւորական և նիւթական վիճակաց բարւոքումն անբաւ զոհոլութեանց պէտք ունի : Մէք եկեղեցիներ , դպրոցներ , հիւանդանոցներ ունիմք , սակայն մէր այս ազգային հաստատութիւնք մեծամեծ բարեկարգութեանց և անոնց ապահովութիւնքն մեծ ջանից կարօտ են :

Ուսումը տարածելու համար մեծամեծ ջանքեր ընելու եմք . զի տակաւին տգիտութիւնը իւր անքաժանելի ընկեր թշուառութեամք մեծամեծ նախմիրներ կը գործէ շատ տեղեր և գրեթէ ամեն տեղ : Ազգային գաստիարակութիւնն իւր խանձարոց մէջն է տակաւին թէկ ուսումնարաններ ունիմք : Եկեղեցականաց բարեկարգութիւնն եւ նուիրապետական դասակարգութիւնը որ հոգին է եկեղեցականութեան , տակաւին մեծ ճըգանց կը կարօտին , թէ և ուսեալ , բարեկիրթ , լեզուագէտ և սրբակրօն եկեղեցականներ ունիմք :

Ունիմք ազգային Սահմանադրութիւն , օրինաւորապէս ըստ Սահմանադրութեան ընտրեալ ժողովներ ,

Գուառական ժողովներ , Կրօնական Քաղաքական ժողովներ , Ուսումնական կան , Տնտեսական , Ելիմոից խորհուրդներ և այլն , թէ այս տեղ և թէ գաւառներն , բայց գեռ բեղմնաւոր արդիւնքներ տեսնելէ բաւական հեռութիւններ ,

Ունիմք , փառք Աստուծոյ , ողորմած դրամատէրներ , հարուստ և վեհանձն վաճառականներ , հանձարաւոր և ազգին պատիւ բերող անհատներ . սակայն անհամար ընտանիք , երիտասարդ անձննք , թէ առա և թէ 'ի գաւառու , անդործութեամք և նորա հետեւանեք գտուն ազգաստութեամք կը տու այտին , և գեռ չեմք կարողացած ընկերութիւններ , գործարաններ , արհեստանոցներ կավմել , կանգնել , որպէս զի դործ և կետնիք մոտակարար բեմք այդ տառապէլոց : Թէ և պէտք չէ մոռնալ որ այս տարուան սովոր նեղանելուն ոչ ստկաւ նպաստամուոց եղան վեհանձն ազգայինք , ժամանակիս բերմունքն և ապագային պահանջմանքը խիստ շատ են : Պէտք չէ յաւակնիմք թէ մէր պարաքերն կատարած եմք , զի ամենուս ըրածն մէկտեղելով անհուն պիտոյից հետ բաղդատամամք աննշան և անշմարելի բան մը կը գտնեմք : Սակայն և ոչ ներելի է պղերգութեամք եւ յուսահատութեամք ձեռնթափ լինել . անդադար աշխատելու եմք , բայց խոհեմութեամք , և գիտնալու եմք որ ամեն բան իսկցն միատեղ չեմք կրնար կատարել . բարձր զիբքէ մը ազգային ընդարձակածաւալ անմշակ դաշտը տեսնել մէկ ակնթարթի մէջ՝ կարելի է , ասկայն հոն արշաւել , քննել , մշակել , անոր մեռուտ , քարուտ , մացառուտ , ճախճախուտ տեղերն արգաւանդահող ընելն հարկաւ կատարելագայն գործիքներու , ապահով

միջներու, բաղամքը բարտանց և երկարաւունեւ ժամանակաց կը կարօտի, քանի զի գիտէք թէ տրձակ ընդունած չափարձուկ չէ մեր ընթացան ճանապարհը, թէ ինչ տրգելքներ, քանի քանի զօրաւոր շահերու ընդհարումներ և այդ սատարկ ընդհարումներէն ինչ վշտուելու վրանքներ կան հնա, ուստի մեր գործը կանոնաւոր յարագեւութեամբ և ու յախուռն աճապարանօք յառաջ վարելու եմք :

Գիտէք որ անհամար վեցքեր ու նիմք բուժելու և առանց գէմ անհամար տեսակրոն սպազնիք, սուխոյն գիտէք նուև որ առանց, ազգովագցնը որոշելին է գործը, զի ոյտ երկիրը՝ մասնաւոնց տեսակրոնին ու գործնականին մէջ՝ անհամար տարրերութիւնն կոյ, հատու գործիքին՝ աղդովագցնը գեղին ընտանիւններ գործոյ և փորձոյ արդինք պիտի լինի. իմ զիւուոր մէկ երկիւզ, սա է որ ըըլայ թէ ի ինդիր ըստագունին՝ լաւը կրտսեցնեմք. Մեր ծրագիրը կամ յասակագիծը պէտք է լինի աննուանելի վափար միշտ գէոյ ի յառաջդիմութիւն. իրական վազվագիստ և խիզախ յանդգնութենէ և մեռելատիպ թմբութենէ միսնգամցն հաւասարապէս հեռանեալ առանց յըիսրի ժամ առ ժամ գէոյ ի լաւագցնը նկրախիլ. Մեր աղդին քաղաքական թմբունն այսպէս կը հասկիամ, զգուշուոր ըջահայեաց, խահեմ արիութիւն, ձեռքերնիս ունեցածնիս վրայ շատավ նոր վաստակի ետեւ է ըըլ, միշտ գործել առաւելքան թէ խօսիլ, և ներկային աննապատակ գրգռութիւններէն խուսելով ապագայն չմեռցնէլ. Հրազդը իղձերն անսնենել, հասարակաց ուղղուսն կարծիք, թաւիք տարածել, զի այն քանիներն զօրս մեր չեմք կարու այսոր յարգիւնա ածել, հասարակաց ըանովագութիւնը լուսաւու-

րուելով կարողէ օր մը հրաշակերտել, մեր սերտ միւթեամբն մեր մէջ ազգ գային սպին անթափանցելին և անխոցին պատուզի մը պէս, որ խօսի և կարծը կեղեւով շարջ պատեալ տնվթար կը մնայ արտ սպին վափաթափան օդոց ող գեցութենէն :

Այժմ հասկցած էք գուք, տեսնք Երեսփափանիք, որ մեր այս պահպանակ կը, ուղեցցցը, և այլին, շնորհիր Յամանագրութիւնն է պատշաճ մաքնեալ մեամբ հանդերձ :

Օ՞նուրեմն ժամէ արգ, նոյն Պատրիարքի ընտրութեան հետ Ձեր օրու կարգին մէջ Էն ծերագոյն և Ձեր նոր շրջանին մէջ Էն կարեւոր և առաջին գառուած խնդիրն ըստեցէք, անհերթ լի է ող եւս յապազեցնէլ սորտ լուծումը, ոյս հնգետասանամեաց փորձը և Ձեր գիւանին վրայ գտնուած շատ մը գիտողութիւններ եւ ծրագիրներ զգեզ լուսաւորելով շուտով վախճան պիտի տայք անշուշտ այս գործոյն. հարկ չէ ըսել թէ կանոննը որշափ պարզութիւն ստունաց, այնշափ աւելի դիւրընուել կրցաց :

Պէտք է որ համոզուելով վճռէք թէ գուասուներու և նոյն խիկ Պալոց մէջ Գործադիր ժողովներն ու Տեսուչ խորհուրդներն սակաւաթիւ անձնիքներէ բազկացած ըրան, և Գործադիր իշխանութեան միամինակութանք նու խագուհին որոտնութիւն տայք անգործեած կէտերն իսկոյն վերաբրնութեան հեթարկիւթու :

Տեա՛ք Երեսդիան :

Հայոց ժողովութիւնն յայուղ Ձեր վրայ դրած է, ամեն բան իր Պատրիարքէն, Ձեզնէ և Յահմանագրութենէն կ'ապասէ, ծանր է ձեր և մանոււանգ Պատ-

րի աքին պատասխանառուութիւնը , և ծանրագոյն պիտի քըս , եթէ իրաց վիճակն ընդ փայթ ՚ի նկատի չառնուի , եթէ գրեթէ միահաղոցն նոր ուխտ մը շնէք նոր ոգւազ գործելու . զի եթէ Սահմանագրութիւնն ալ փոխեմք ու մեր զմեզ շփոխեմք , այսինքն նոր ոգի , նոր գործունէութիւնն , հաստատուն կամք չ'առնումք , հագուսար միայն փոխելով ինքզինք.քողղորակիրթ համարող մարդոց նմանած կըլլամք :

Ձեր երկրորդ և յայտ կարեւորուգոյն և մահաւ և կենաց խնդիրն ազգային գատափարակութիւնն է . Սահմանագրութեան բարիքը պէտք է փայլեցին , թաղական վարժարաններն և անոնց մաստակուրարութիւններն բարւոքելով , պիտաձէն ընդարձակելով , կեգրոնակն վարժարան հաստատելով , ուսմանց ծրագիրները կատարելագործելով , և գաղափարները միայնելու համար գատափարակութիւնը միակերպելով , նոր երկսեռ նախակրթարաններ , նոր երկրորդական վարժարաններ բազմացուցանելով , զի այդ գալրոցները պիտի բուսցնեն մեզ բարեկիրթ ծնելասէր մարեր , եկեղեցւոց արժանաւորագոյն պաշտօնեայններ , ազգային ժողովոց արթուն և ազգասէր անդամակիցներ , և լուսամիտ գործունեաց և պատուական և իւր գործը շնող ժողովարդ :

Երբ այսպէս բարեկարգ դպրոցներ , բարեկարգ վանքեր , վարժապետանոցներ , արհեստանոցներ և այլն ունենալիք , երբ ազգին և ակրութեան պիտանի քաղաքացիներ սկսին ենել մեր գործոցներն , այն ասեն Սահմանագրութիւնը մեռեալ տառ մը շմիալով իւր արգիւնքը ցուցուած և ակրութեան ու ազգին մէկ խիստ պատուական օրինագիրքն եղած կըլլայ . Ձեր անունն ալ առագոց սելնդէն օրհ-

նուելով կ'օրհնուի սոկեղէն տառերավ գողջունելով մեր պատմութեան մէջ

Երեւիստան Տէա՛ր .

Պէտք է յիշել նուև որ սյսօր՝ հրնվետասանանց Սահմանագրութեան տարեգարձի ամսոց Երկրորդ օրն՝ այս ժողովոց բացման առեն՝ այս հանդիպուոր վարկենիք՝ մեր ամենուս պարտքն է բարեբառտիկ երկայն աւուրս մաղթել մեր Օգոստափառ . կայսեր , որոց հովանուորութեամբը մեր կրօնը կը պաշտեմք , մեր լեզուն կը մշակեմք , մեր աղայքն ազգային ոգւազ կը կըթեմք ու եկեղեցւոց և ազգային գործերը կը վարեմք ըստ Սահմանագրութեան . Յամանեան վեհապետաց հովանն բարիք մը եղած է մեր ազգին . կեցցել ու ընման մեր Օգոստափառ ինքնակալն Սուլթան Ապահւլ Ազիզ խան : Վերջայնելով խօսքս , զջեղ , Տեարք Երեսփոխանք , Աստուածային պաշտպանութեան կը յանձննեմ , մաղթելով սրիմատութիւն հօր Յիսուս բանն Աստուծութիւնը յուղիսն և օգտակարն , և Հոգին Առքը , հոգի սիրոց , հանձարց , խորհրդոց և միութեան , սաւառնելով ձեր մոսաց վրայ , տածէ և լուսաւորէ Ձեր խորհուրդներն այժմն միշտ և յաւիտեանս ամէն :

ՄԻՐԶԱՅ ԱՌ ՄԱՍԻՍ

ՈՎ. Մասիս, Մասիս, ոռւ ինչի՞ էդպէս
 Սիստուակ¹ գլուխոդ սեւ քողով ծածկել ես,
 Սդաւոր կնկան² նման սուգ նստած
 Գիշեր ցերեկ անմիտիթար լալիս ես:
ԽՆՃԻ էդքան ոհ, գոռում ես գոշում,
 Լալով, ողբալով աշխարհ խըռավում,
 Դարերով աջացդ լցուրն մըթայնում
 Հարայ, մադա՛թ միշտ էդ ում ես կանչում:
ՓԱՌԱՔ Աստուճոյ, Դրախտ ունիս ծոցումդ,
 Նոյեան տապանըն էդ բարձր, ծեր գլխումդ,
 Եջմիածինն աջ, իւչբիլսէն ձախումդ,
 Թարթողիմէս, Թագէս կըռնակումդ:
ԱՐԱԳԱԾ, Սեպուհ, Սիփան վեհ սարերն,
 Պատած են քո ամեն կողմերն
 Եփրատ, Տիգրիս, Փիսովն, Արաքս գետերն
 Ողողում են քո աննման հողերն:
ԴԵՐ չեն են դիւդ ու քաղաքներդ
 Սուրբ աթոռներդ, պայծառ վանքերդ
 Արթուն հայրապետք, Ժիր վարդապետներդ
 Դեռ մայրենի գրկում զաւակ ու թռռներդ,
ԵԼ ԻՆՉ է քո ցաւն, թագուհի Մասիս,
 Ներիք էդքան լաս, սդաս, ու կոծիս,
 Դէ արի իմ սիրտըն մի կոտրի,
 Սեւ շորերդ փոխիր, որ դէմբդ ծիծալի,
ԶԱԲՐԱՆ անցաւ, Մասիս, Մարտն հետը,
 Մայիսն եկն կարմիր վարդն հետը,
 Մարդ, անասուն ողջ ուրախ են,
 Խնճի՞ քո դէմքն միայն տխուր են:
ԽՄ ՔԱՋ Մասիս, զարդ Հայաստանի,
 Արի քեզ մատաղ, էլ դարա⁴ մի անի,
 Աստուած գթած է, ողորմութիւն կ'անի,
 Այս յուսով կ'ապրի ՄԻՐԶԱՅ պատանի:

1. Ավուն—սպիտակ: 2. Կիշա—կոսջ: 3. Հորոյ, Հողով—յօզհութիւն
 համեր: 4. Դորդ, հոյ, ցաւ:

ՄԱՍԻՍ Ա.Ո ՄԻՐԶԱՅ

Գնա՛, անշարժ թող, ազնիւ պատանեակ,
Քո Մասիսի սեւ քնարն ողբերգակ,
Մի՛ շարժեր սրտիս սուաւոր թելերն,
Որպէս զի ըլլեւ տիսուր եղանակ.
Էլ քո Արարատ բնչպէս սուգ չ'անի,
Երբ իւր Հայաստան էս հալում տեսնի։

ԱՇԽ. Միրզայ, Միրզայ, սիրուն պատանի,
Մուսայդ երգաբան՝ խեղճ Հայաստանի,
Ցաւերս բիւրաւոր, վլշտերս դարաւոր.
Այրի թագուհիս մայր Հայաստանի.
Էլ քո Արարատ բնչպէս սուգ չ'անի,
Երբ իւր Հայաստան էս հալում տեսնի։

ՈՒՐ է իմ թագըն, ուր իմ գաւազան,
Ուր իմ թագաւոր, ուր գահ անսասան,
Ուր որդիք, թոռունք, ուր իմ քաջազունք,
Ուր իմ ծիրանի, զարդեր զանազան.
Էլ քո Արարատ բնչպէս կած չ'անի,
Երբ իւր Հայաստան էս հալում տեսնի։

Խոզեր պղծեցին իմ ծոյի դրախտը,
Օտարք քաղցին պարախղիս վարդը,
Աշխ, վարդի կարօտ սիմալսիւլ մնացի,
Նենգեցին դրացիքս, մոռցաւ զիս բախտը.
Էլ քո Արարատ բնչպէս կած չ'անի,
Երբ իւր խեղճ պիւլպիւլ անվարդ միշտ կայրի։

Սեպուհ, Արագած, Սիման խեղճ սարերն
Են իմ արիւնոտ թշուառ կողերն,
Եփրատ, Տիգրիս, Փիսովն, Արաքս գետերն
Են աչքից վազող պղտոր ջուրերըն.
Էլ քո Արարատ բնչպէս սուգ չ'անի,
Երբ իւր շրջապատն էս հալում տեսնի։

Ե՞ս փառքն ունէին գիւղ ու քաղաքներս,
Սուրբ Աթոռներս, անման վանքերս,
Ե՞սպէս հայրապետք, Էսպէս վարդապետք,
Ե՞սպէս ցիրուցան զաւակ ու թոռներս.
Էլ քո Արարատ բնչպէս սուգ չ'անի,
Երբ իւր Հայաստան էս հալում տեսնի։

Ես մեծ վերք ունիմ՝ վեց հարիւր տարուանի,
Որ միշտ մնում էն անբայժ, անդարման,
Սեւս բնչպէս փոխեմ, սիրուն Միրզաջան,
Առանց իմ սրաի ներքին խնդութեան,
Էլ քո խեղճ Մասիս բնչպէս ծիծաղի,
Մինչ անբուժելի շատ վերքեր ունիւ.

Իմ Մայիսն անցաւ վարդ, միխակն հետը,
Զիւն, ձմեռ եկին մշտաեւ Մարտն հետը
Փախան լալադին իմ անտէր թռուներ,
Իմ սիրան էլ տարան, անս, իրանց հետը,
Էլ քո խեղճ Մասիս բնչպէս ծիծաղի,
Մինչդեռ իւր թռուներն թշուառ կը տեսնի.

Ուր իմ Հայկաղուն, բաջայալթ արքայք
Ուր Զարմայր, Տիգրան, Հայկ եւ Արմենակ,
Ուր Խորով, Տրդատ, ուր Վաչէ, Արշակ,
Ուր Վահագն, Գագիկ, եւ ուր Վաղարշակ,
Էլ քո Արարատ բնչպէս սուգ չ'անի,
Երբ իւր Հայաստան անտէր կը տեսնի.

Ուր իմ գորսվարք յաղթող, ախյեան,
Ուր Վարդան, Տաճատ վեհ Մամիկոնեան,
Ուր Խորէն, Մուշեղ, Արտակ, Հմայեակ,
Ուր Սուրէն, Ամբատ եւ հումկուն Վահան,
Էլ քո Արարատ բնչպէս սուգ չ'անի,
Երբ իւր գորսվարք ննջած կը տեսնի.

Ո՛հ, կար ժամանակ իմ մեծ Տէրութեան,
Որով սարսում էին Տէրութիւնը համայն,
(“Զայն ամեր գնդին Ապրանաղեան,
Թագաւորութեանն Արարատէան”).
Գոշում էր յերկնից բարձր ձայն Աստուծոց,
Մահ սպառնալով Ազլին Տիտանեան,
Էլ քո Արարատ բնչպէս սուգ չ'անի,
Երբ Հայկաց երկիրն անտէր կը տեսնի.

Ուր չէ կարող իրմել իմ բաժակ,
Քանզի գառն է յօյժ զերթ լեզի խառնակ,
Ուր ոք չէ կարող տոկալ իմ յաւոց,
Սոսկում կը նիւթէ նսցայն խիստ ճաշակ,
Էլ քո Արարատ բնչպէս սուգ չ'անի,
Որ յաւոց լեզի մրուբըն կը քամի.

Ինչ են, Միրզայ, վերք, յաւք, կոկիծք Յովայ,
Անթիւ, անսահման յաւոց մօտ Մաստայ,
Յովք փոքր ինչ յետոյ կորուսածն գտաւ,
Իսկ իմն յասիտեան անդիւտ կը մընայ,

ԷԼ ՔՌ Արարատ ի՞նչպէս սուգ չ'անի ,
Երբ էսպէս անգիւտ , մեծ կորուստ տեսի :

Բարել. Բ'նչ են ողբ , սուգ Երեմիեաց ,
Անբաւ ողբոց մօտ խեղճ Արարատաց ,
Ի՞նչ կարճ գերութիւն զաւակաց Յուղաց ,
Անվերջ գերութեանց մօտ թոռանց Հայկաց .
ԷԼ ՔՌ Արարատ ի՞նչէս սուգ չ'անի ,
Երբ իւր զաւակներ միշտ գերի տեսնի :

Վասն զի աղասիչք Հըբէլց աղզին ,
Իրանց հետ պատրաստ , անբաժան կոյին ,
Մովսէս իբր աստուած Փարաւոնի մօտ ,
Եսմեր թագուհին Արտաշիսի մօտ .
Սուրբ Եղիշիա Տաճարին միջում ,
Եւ մեծ Դանիէլ Բաղդասարի մօտ .

Խակ մասնիչք իբր ցեց անբաժան յաղիիս ,
Թարել , Գագկաց մօտ լիրբ վեսան Սարգիս ,
Սուրբ Սահմակի մօտ չար էրեցն Սիւրմակ ,
Քաջ Վարդանի մօտ Սիւնին Վասակ ,
Մէծն Ներսիսի մօտ Պապ թունաւորիչ ,
Վեհ Սմբատի մօտ նենդող Մեհրուժան ,
Աշոարակեցւոյն մօտ Գիրսաս գաւաճան ,
ԷԼ ՔՌ Արարատ ի՞նչպէս սուգ չ'անի ,
Երբ իւր ծոցում իժ օձեր կը տեսնի :

Զօրս անդամ մեռաւ նենդ մարդոց ձեռօք ,
Զօրս անդամ յարեաւ քաջ անձանց ձեռօք ,
Հզօր Տէրութիւնս , միս , հոգին փչեց ,
Վերջին անդամ , մհ , վատ մարդոց ձեռօք .
ԷԼ ՔՌ Արարատ ի՞նչպէս չի կոծի ,
Երբ իւր աէրութեան թշուառ մահն տեսնի :

Երբ իմ զաւակներ օտար հողերում ,
Մասիս , Հայաստան կամչում , միս , քաջում ,
Աչքերն պղտորում , սրաելն խորովում ,
Զեռքերն խաչ անում , հոգիքն աւանդում .
ԷԼ ՔՌ Արարատ ի՞նչպէս սուգ չ'անի ,
Երբ իւր զաւակներ էս հալում տեսնի :

Բայց Միրզաց , Երբ Աստուած ողորմի ,
Եւ իմ նախնի փառք ու պատիւ նորոգի ,
Ո՛չ , այն ժամանակ քո Մասիս սարըն
Մեծ ուրախութեամբ սեւերն կը փախի .
ԷԼ ՔՌ Արարատ միթէ սուգ կանի ,
Երբ իւր Հայաստան նորոգուած տեսնի :

ԳՆՆՈՒԹԻՒՆ

ԱՍՏՈՒԱՇՍԲԱՆՈՒԹԵԱՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻ (ԴՕՔ. ՏԱՐԻ) ԱՍՏԻՃԱՆ ՍՏԱՆԱԴՐԻ ՀԱՄԱՐ

Ք-Հ-Ե-Ջ-Պ Ե-Ր-Դ-Խ-Ա-Ն-Ե-Լ Ռ-Ա-Կ-Ա-Ջ
Գ Օ Լ Օ Ս (Չ-Յ-Ն) Է-Ր-Դ-Ե-Լ :

“Պետրքուրդի Համալսարանի և Ակադեմիայի Եկեղեցական Պատմութեան ուսուցիչ Պ. Ի. Տրցիցիի, Ապրիլի 27 ին, Վկագի օրն, Ակադեմիայի մէջ պաշտպանեց վարդապետութեան աստիճան սահանալու համար գրած իւր քննական աշխատասիրութիւնն, որ ունէր այսպիսի վերնագիր . “Բայցաբարդին բառանութեան Հայաստանեց Եկեղեց, ուր Գրեաց Ներեւ Ենրհավ ՚ի ինըրը Կիւ Մահուել Կայսեր Յունաց: — Պատմական և վարդապետութիւնն հետազոտիւթեան ընթացքութիւնն յաշխած դայրութեալ Եկեղեցին Հայոց ընտեղեցոյն Ռուսաց” :

Ասաուածաբանութեան վարդապետի աստիճանի հետամուտ հեղինակն իւր գրուածքի ներածութեան մէջ ցոյց տալով Հայոց Եկեղեցւոյ Ռուսականին հետ միացնելու միջոցներն, որոնք իրարմէ կը տարբերին ոչ միայն ծիսիւ, այլ եւ վարապետութեամբ, յառաջ բերաւ ինչ ինչ տեսական վարդապետութեաններ և ջանաց բացատրել Հայոց Եկեղեցւոյ խոտորման պատճառներն իՌուսականին և միանալու հնարքներն :

Հայաստան լինելով երկու հզօր տերութեանց մէջ — Յունականին եւ Պարսկականին — մեծ նշանակութիւն ունէր իւր Եկեղեցւոյ բաժանութիւններ Յունականէն: Հայաստան պաշտպանելով իւր կրօնական շահն ընդդէմ աղակրօն Պարսից, մի և նցն ժամանակ պարտաւորուած եր պաշտպանել իւր

աղդային շահն ընդդէմ Բիւզանդիական կայսերութեան, Հայաստան ըլ կամենալով քաղաքականապէս հոգատակի Բիւզանդիոնի աղդեցութեն, բոզք յարցց նորա դէմ ըստ կրօնականին և խոտորեցաւ ՚ի կողմն միաբնակաց, որք հալածանկք կը կրէին Բիւզանդիոնի մէջ: Ահա այս պատճառաւ, որ շափ որ փորձ փորձուեցաւ Հայոց Եկեղեցին Յունականին հետ միացնել, ամեն փորձեր ՚ի դերեւ ելին, որովհետեւ աղդային և քաղաքական շահերն միշտ կրօնականին հետ կը խառնուեէին:

Այս աղդային և քաղաքական դրժուարութեանց բարձումէն կախեալէ միութեան գործոցն յաջող կատարածն: Եւ ահա Հայոց Եկեղեցին Ռուսականին հետ միացնելու համար պէտք է աղդայինն և ժողովրդայինն թողուլ և լոկ Եկեղեցական խնդիր նկատել: Աւելի լաւ կը լինի այն կէտին հասցընել խնդիրն, որ Հայք ճանաչելով Ռուսական ուղղափառութենէն խոտորելու նշանակութիւնն և վնասն, ինքնին կարօտին և ստիպուին միանալու, առանց արտաքին աղդեցութեանց :

Վարդապետութեան աստիճանի հետամուտ հեղինակի սոյն խօսքերուն նկատմամբ գիտողութիւններ եղան իսկոդօր Մետրապօլիտի կողմէն, որ կը նախագահէր քննական մրցման ատենին :

Տրցիցիու պաշտօնական քննիչներէն կամ ընդդիմաբաններէն առաջինն Պ. Զելյով, գրուածքին երկրորդ մասըն ընդունեց իրերեւ ամենայն մասմբ կատարեալ, ուր յառաւած բերուած էին այնպիսի պատմական յիշատակարաններ, որոնք իրերեւ ձեռագիր անձանօթ մնացած էին Մոսկուայի Աթոնդական մատենադարանին մէջ: Իսկ առաջին մասին համար Պ. Զելյով

ցով շայտնեց, որ արեւմտեան դիս-
նականաց ազգեցութեամբ և հետեւո-
գութեամբ գրուած է, այն է Նորվե-
գացի Կասպարի և Գերմանացի Բառ-
րի, որոց սխալներն կրինուած են Տը-
րոյիցիու աշխատասիրութեան մէջ։
Օրինակի համոր, ինչպէս Կասպարի,
նոյնպէս և Տրոյիցի Հայոց Հաւատոց
Հանգանակն, զօր Ռուսերէն թարգ-
մանած է Յովակի Արքեպիսկոպոսն,
Նիկղական չեն ընդունիր, իբրև գործ
Մէծին Ամեանասի, այլ կը համարին
իբրեւ Նիկղականին վերաց յերիւր-
ուած բան մի։ Սակայն սխալ է ոյս
կարծիքն, վասն վե Հայոց Հանգանա-
կըն այնչոփ Նիկղական է, որչափ եւ
Ռուսացն, ՚ի բաց առեալ միաբնու-
թեան տարրն։ Մանաւանդ որ Նի-
կղական Հանգանակ ասելով ոչ թէ այն
կ՚իմացուի, զօր կարդացին և ստորագ-
րեցին Հարք առաջին տիեզերական
ժողովց (որ է Հանգանակ Կեսարիոց
եկեղեցւոյն) այլ կ՚իմացուի ամեն Հան-
գանակ, որ կազմուած է Նիկղական
Հանգանակի հոգւով և որ համաձայն
է առաջին տիեզերական ժողովց վար-
դապետական ուսման։ Կասպարի կար-
ծիքն սխալ է նուև Հայոց Հանգանակի
ծագման Ժամանակին նկատմամբ։

Պ. Զելցով բոլորովին դիւանական
և բառական գտաւ Պ. Տրոյիցիու հա-
մեմատական աշխատութիւնն, որով
բազգատած և իրար խառնած էր զա-
նազան Հանգանակներն։ Իսկ յերկոշ
բնութեանց և յերկոշ բնութեան խօսքերն,
զօր հոմիմաստ բացատրած էր Տրոյիցիի,
հերքեց Պ. Զելցով, յայտնելով որ
նոյնիմաստ չեն, ինչպէս որ Հայք եւս
առաջինն կ՚ընդունին, բայց երկրորդն՝
ոչ, հարկաւ տարբերութիւն նշնարե-
լով։

Պ. Զելցով ընդդէմ Տրոյիցիու՝
երկարօրէն բացատրեց նմանապէս, որ

միաբնութեան հերետիկուութիւնն
Եւտիքեսէն չէ սկսուած, այլ առա-
ջուց, քանզի հերետիկուութիւններն
գարերով կը շարունակին և ասդա ձեւ
կ՚լատանուն, Եւտիքեսի ժամանակ մի-
այն ձեւ ստացաւ նոյն հերետիկուու-
թիւնն և ոչ թէ նոր սկսաւ։

Պ. Տրոյիցիի ընդդէմ Զելցովի ջա-
նաց պաշտպանել իւր գրուածքի ա-
ռաջին մասն, յայտնելով որ ամենէն
շատ զայն մշակած է և երբէք ենթար-
կուած չէ Արքեւելեան դիսնականաց
ազգեցութեան։

Պ. Զելցով նկատողութեան առնը-
լով Պ. Տրոյիցիու գրուածքի երկրորդ
մասն՝ յայտնեց թէ՝ Հայոց Եկեղեցին
Ուուսականին հետ միացնելու համոր
ամենեւին հարկ չը կաց Հայերն հրա-
ւերել, որ համաձայնին վարդապետու-
թեամբ և ծիսիւ, Քրիստոնէութեան
մէջ առաջին պայմանն է հոգւով և
ճշմարտութեամբ երկրորդութիւնն։
իսկ ծէնն ամենեւին կարեւորու-
թիւն չունի, այլ կարողէ փոփոխիլ
՚ի զանազան ժամանակս և ՚ի տեղիս ։
Եւ երբ Պ. Տրոյիցիի պատասխանեց
թէ Հայոց ծէսերն սերտ կապակցու-
թիւն ունին իրենց սխալ վարդապե-
տութեան հետ և գրեթէ իրենց վար-
դապետական մոլորութեանց ցոլմունք-
ներն են, Պ. Զելցով զիտեց, թէ բա-
զումք ՚ի Հայոց՝ վարդապետական ու-
սումներն ամենեւին չեն միացներ ծե-
սից եւ արարողութեանց հետ։ Իւր
խօսքն հաստատելու համար, ՚ի միջի
այլոց, յառաջ բերաւ՝ թէ Հայք ա-
ռանձին չեն տօներ Յիսուսի Քրիստոսի
Ծնունդն։ Կասեն թէ՝ Հայոց Եկեղե-
ցին կը մերժէ սցն ծօնն և որպէս թէ
չը հաւատար մարմնառութեան Բա-
նին Աստուծոյ։ Սակայն այսպէս չէ ։
Մինչեւ 380 թուականն ամենեւին
Ծննդեան տօն չը կար Արքեւելքի մէջ։

Արրայնիան տեսութիւնն կամ գաղտնաբարն տակաւին կը թագաւորէր Արեւելքի մէջ և կարեւոր չէր համարուեր տօնել Յանասի Քրիստոսի Ծնունդն, որ կատարուած էր անյայտութեան մէջ, այլ արժան կը դատուեր տօնել միոյն փռաւոր Աստուածայայնութիւնի կը յԱրեւմուտա, որովհետեւ ծննդեան օրերն տօնելու հնաւանդ ուղարութիւն կար, այն սովորութեան հետեւութեամբ տօնուեցաւ և Յանասի Քրիստոսի Ծնունդն և այն տեղէն տարսածեցաւ յԱրեւելը :

Ստացյն Հայոց Եկեղեցին իւր նոխնական Արեւելքան սովորութիւնն պահպանելով Յանասի Քրիստոսի Ծնունդն առանձին չը տօնէր, այլ Մըկրտութեան և Աստուածայայայնութեան տօնին հետ մրասն :

Պ. Տրոյիցի պնդեց իւր կարծեաց վերայ թէ Հայոց վարդապետական մաս Մրտութիւնն ցալցած է արարուղութեամէջ եւս, ինչպէս յայտ է Սուրբ Աստուած երգի որ իշխան յաւելուածէն, որ Հայոց Գիւղիւնի գաւանելու իմաստն կ'արտայացաէ.

Ի վերջո Պ. Զելցով դիտեց, որ Պ. Տրոյիցի գրուածքին մէջ զիսչողոկն ասոցուածներ կան ընդդէմ Հայոց Եկեղեցւոյն, որ յարդանաց արձանի Եկեղեցի է և պահպանած է Հայուաց Հանգանակն և նախնական ծէսներ. Խակ Տրոյիցի գրածներն ՚ի մոսմին ազգոյնութեան և քաղաքականութեան տօնութուածքին անհիմն գտաւ, բացարեւով, որ քաղաքականութիւնն մի այն վերջին ժամանակներս սկսաւ մէծ դեր խաղալ ազգաց կենաց մէջ և մինչ չեւ անդամ կրօնին եւս իրեն դարձէք մինել. Խակ նախնի գարուց մէջ կրօնտ կան շահերն անկախ են և հաւատն իւր ինքնակայ նշանակութիւնն ուներ մորդկանց կենաց համար, աշուտ բո-

լորովին քաղաքական շարժ ոռիջներէ :

Պ. Տրոյիցիու որաշոնական երկրորդ ընդդիմաբանն էր Պ. Նիլսիկի, որ յայտնեց թէ տմեն բան հանդամանորէն և յրիւ գրուած չէ Հայոց Եկեղեցւոյն նկատմամբ, օրինակի համար, յիշուած չէ թէ ինչպէս Նիլսն Զերնոցու րեց դաշն կուզեր կապել Հայոց հետ կրկնամկրտութ ուռւսական ուղղափառ Եկեղեցւոյն հետ միայնելու համար և Մխալէ այն տեղեկութիւնն, որ Պ. Տրոյիցի կը պատմէ թէ Թէոդոս Պետքրսին հայրանակ թագերուն մէջ կը ըջէր և նոցա հէտ կը խօսակցէր, վասն զի Թէոդոս, ոչ թէ Հայոց, այլ Հրէից հետ կը խօսակցէր. Անհիմն է այն ուռւսական ուղղափառ թիւններ կան Հայոց ծխից նկատմամբ, զօրս եթէ Պ. Տրոյիցի ուշագրութեան առած լիներ, առելի բան կարող էր քաղել.

Պ. Նիլսիկի ընդդէմ Տրոյիցիու յայտնեց՝ որ անհիմն է այն դատողութիւնն, իբր թէ Հայոք մի մատով խացուկնելով՝ Գիւղիւնի գաւաննել կ'ուզեն ցցց առլ, վասն զի Ռուսական հերձուածներուն մէջ եւս մի մատով խացուկնելու սովորութիւն կոյ, որ մի բնութիւն դառնելու դիամամբ չէ:

Մինչդեռ վիճականութիւնն կը շարունակուէր, մի Հայողգի եւս, իբրև անուղղակի ընդդիմաբան, յայտնեց որ Պ. Տրոյիցիու գրուածքին մէջ զիւտեղուած Հայոց դաւանութեան ուռանական թարգմանութիւնն ուղիղ չէ. Բայց Պ. Տրոյիցի պատասխանեց թէրեւս թարգմանութիւնն համաձայն

լու լինի հայկական այժմեան քննագրին , բայց ըստ ամենայնի համաձայն է ԺԲ գարու մէջ գրուած Հայոց Հաւատաց դաւանութեան յիշատակարանին (Ներսէս Շնորհալոց Ընդհանրականն Կակնարիէ) : Իսկ Պ. Զելցով յարեց . Հայոցի պարանին գիտողութիւնն այն ժամանակ կրնդունուի , եթէ ապացուցուի որ Հայոց այժմեան կարդացած գաւառնութիւնն հաւատարմառ դցն և ստուգացն է ԺԲ գարու մէջ գրուածէն :

Ամենէն վերջի խօսեցաւ Վասիլի եկալ աւտոգ քահանայն , ըստ համաձայն լով Պ. Տրյոցիկու այն կարծիքին թէ ուղղուի պէտք է տռաջարկել Հայոց , որ միանան Ռուսաց Եկեղեցւոյն : Առաջ որկել պէտք չէ , ասաց քահանայն , բայց ձեռք կսրկառել և օգնել պէտք է : Այս է ձմնապարհն : Յետոյ ուղեց խօսիլ Քրիստոսի բնութեան և անձնաւորութեան վերայ , բայց խօսքն ընդ հատեցաւ :

Թէ առաջին երկու ընդդիմաբանից խօսքերն եւ թէ Պ. Տրյոցիկու պատասխաններն կը ծափահարուէին : Պ. Տրյոցիկի շատ համաւօտ կը պատասխանէր , բայց շատ մեղմէ ցած ձայնիւ , որ ամենուն լսելի չէր լինիր :

Վերջացաւ միցումն եւ Պ. Տրյոցիկի արժանի գաւուեցաւ աստուածաբանութեան վարդապետի աստիճանի ո : Գ01,00 :

Հայոց Եկեղեցւոյ միութեան իրն զրոյն վերայ առաջ Յունաց աստուածաբաններն գլուխ կը պայմեցնէին գարերով : Այժմ , ինչպէս կ'երեւի , այս ժառանգութիւնն Ռուսաց աստուածաբաններուն անցած է , թէեւ Յշնդ եւս իրենց նախահարց երազներու կատարման յուսով , միութեան խնդրոյն վերայ խօսելու որտեհ ասիթներն չ'են թուզուր : Գիտ-

նեկան Ռուս մի տոտուածաբանութեան վարդապետի աստիճան կը վարդի ստանուիլ , Հայոց դաւանութեան քննութեամբ կը սկսի իւր աշխատասիրութիւնն եւ երկուց եկեղեցեաց միութեան խնդրով կ'աւարտէ : Աստուածաբանական խնդրոց դաշտէն շուտով քաղաքական խնդրոց դաշտն կ'ինչէ : Իւր կ'արծիքներն , թէեւ ընդդիմափառներ կ'ունենան , բայց կը ծափահարութիւնն ակագեմիական կանառէն : Աստուածաբանական քննութեան եւ Հայոց Եկեղեցւոյ միութեան խնդրիր , ինչ յարակցութիւններն իրարու հետ Այս , աստուածաբանութեան վարդապետի աստիճան ստանալու համար , կարելի է Հայոց Եկեղեցւոյ դաւանութիւնն եւ վարդապետութիւնն նիւթ ընտրել , բայց այս մասին Հայոց բոլոր գրաւոր երկասիրութիւնքն , թէ տպեալ և թէ անտիպ , ծամելու , մարսելու և ապա ասպարէղ ենելու է : Անհայտգէտ Ռուս մի ինչպէս կարսղ է խղճիւ կատարել այս փափուկ պաշտօնն , քանի որ հատուկուոր և թերի թարգմանութիւններէ ու յունական մոլեուանդութենէ տարածուած անըստցգ տեղեկութիւններէ զատ՝ ուրիշ ուղեցոց չ'ունի Հայաստանեաց Եկեղեցւոյ գաւանութեան , վարդապետութեան , պանդութեանց կ'արելի է աստուածաբանութեան դօքտորի աստիճան ստանալ Ռուսական Արկադիմայի մէջ , քանի որ բիւրաւոր անգամ կրկնուած բնութեան , խալչշարի , ծննդեան քննի և այլ խնդիրներն քրքրելով կարելի է հանձար փայլեցնել և ծափահարութիւն : Կերեւի թէ , ով որ Հայոց Եկեղեցին Ռուսականին հետ մի-

ացնելու դիւրին և մօասւոր ձանաւապարհները ցոյց ասայ, կարող է ասասւածաբանութեան վարդապետի վկայագիր ստանալ: Այսպիսի վկայագիրներ անտարակցած Ռուսից քաղաքուգէտներն աւելի շուտով կարեն ստահալքան թէ Ակադեմիայի անդամներն:

Մենք կը կարծէինք թէ միայն քաղաքականութե միջնորդութին մէջ կը յուղուի միութե այս խոնդիրն, բայց զըժքադաբար մինչեւ Ակադեմիական առենախօսութեան բեմն եղած է: Զարմանալի է, որ Հայոց հովելներու քնացած ժամանակի թուսացաւածաբաններն կը մտածեն նոցա հօտի միրիութեան համար, զոր մի միայն միութեան մէջ կը տեսնեն, այն միութեան, որոյ ողբուղն արդէն կը վայելին Վրացիք, կամաց կամաց կորուսանելով իրենց ազգայնութիւնն ու լեզուն:

Ա՞խ, ինչ սոսկալի բան է, երբ ազգաց դաւանութիւններն քաղաքական միտումներու գործիք գարձնել կը ջանան, երբ չեն թողուր կայսերն՝ կայսեր տալ եւ Աստուծոյն՝ Աստուծոյ, այլ կը նկրտին երկուսն եւս կայսեր տալ, բայց ինչքան տռաւել սոսկալի է, երբ տակաւին ազգեր կան, որ իրենց կեանքն կը բարձուի և իրենք քնացած են յիմարութեան, անձնամոռութեան և անքաղաքաբիտութեան խոր քնով:

Պ. Տրոյցիկու և իւր ընդդիմանից ոմանց Հայոց Եկեղեցւոյն նկատմամբ ունեցած սիսալ հասկացողութեան դէմ կարելի էր ընդարձակօրէն խօսիլ, բայց աւելորդ կը համարիմք, վասն զի միջնադարեան կրօնական վէճեր յարուցանելու փափաք չունիմք: Հայք հերետիկոս են թէ ուղղագուան, այդ վէճուն ևս մեր Եկեղեցւոյ թշնամիներէն չմք սպասեր, Եւ ինչպէս կարեմք սպասէլ, բանի որ մեր Եկեղեցին դա-

դտիետողներն խաչակնքով մատներու քանակութենէն անգամ հերեափիկութիւն և ուղղագիտութիւն կը հանեն և այնչափ հմտութիւն ունին մեր Եկեղեցւոյ վարդապետութեան և արարողութեանց վերայ, որ տակաւին չք գիտեն թէ մի մատով կը խաչակըն քեն Հայք, թէ երեք:

Այս ամեն իմաստակութիւններն ծնունդ են այն բուռն եռանդին, ոյն անդրուն տքնութեան, որով Հայոց Եկեղեցին միացնել կը տենչան, և միացընելով՝ գոյութիւնն ջնջել եկեղեցեաց շարքէն:

Ավանս, որ Քրիստոնէութիւնն տակաւին այս վիճակին մէջ է: Ավանս, որ տակաւին իրենց մերձաւորի ուղանման հետամուտներն կը համարին թէ պաշտօն կը մատուցանեն Աստուծոյ:

Կ Ռ Ի Ւ

Ի Ն Ե Ա Ռ Ե Զ Ի Թ Ե Ն Ե Ա Ց

Ա. Համբարձման Տօնն Հայք եւ Յանք միասին կը կատարեն Զիթենեաց սարին վերայ: Առաջին օրն իւրաքանչւուր ազգ յատուկ վրան և սեղան կը պատրաստէ յաջորդ աւուր պատարագին համար, իսկ ժամերգութիւնն նցն գիշերն կը կատարուի: Ի վաղուց անտի սովորութիւն կայ, որ Հայք Օրհնութեան շարականն փոքրիկ մատրան մէջ կ'երգեն և Աւետարան կը կարգան: Յանք եւս աղատ են իրենց կարգին որ և իցէ բան կարդալու, վասն վի Մատուռն թէ և Տաճկաց ձեռքն է, բայց Տօնական աւուրց մէջ Քրիստոնէից կը տրուի:

Այս տարի, երբ մեր Միաբաններն Օրհնութեան շարականի ժամանակ կ'աւզեն հանդիսիւ Մատուռն մտնել եւ մեր սովորական արորողութիւնն կատարել, Յոյնք կը դիմագրեն և չեն թողուրներս մտնելու, Մեր Միաբաններն որչափ կը ջանան համազել, որ յետ կենան Յոյնք սոյն հակառակութենէն, ամենեւին իրենց ձայնն լույլ ըլմինիր: Ի վերջո մերայինք տեսնելով, որ կատարեալ բռնաբարութիւն է Յունաց վարմունքն եւ սոյն խափանումն խափառ անպատճութիւն, մեր կրօնական արարողութեան, կըստի պուին ներս մըռել, կարծելով թէ Յոյնք տեղի կը տան: Սակայն Յոյնք սկսին յարձակիլ մեր յառաջընթաց Միաբանից վերսց եւ հարուածներ տալ: Մեր Միաբաններն տեսնելով թէ սոյն դիմագրութիւնն առաջուց խորհուած և պատրաստուած է, և ու մանք փայտեր անդամ կը կրեն իրենց վերսց, կը սկսին փոխադարձ հարուածներ տալ դիմագրողներուն: Կուիւն կը սաստկանայ, Յոյնք բազմաթիւ, մօտ երկու հարիւր հոգի, իսկ մերայինք հազիւ թէ քսան հոգի: Յունաց բազմութիւնն բաղկացած կը լինի ոչ թէ վանուց Միաբաններէն, այլ քաղաքի Արաբ քահանաներէն և մողովորէն, յորոց շատերն, թերեւս դիտմամբ, արբեալք և ոգելից լսմակելոք արիացեալք: Ընդհակառակն մեր քաղաքացին ամենեւին մարդ ը գտնուիր:

Կուիւն և գանակոծութիւնն բաւական ժամանակ տեւելէն զինի՛ կը խաղղին առ վայր մի, մարդ կը զբկուի և Կուսակալի կողմէն հազարապետն կը գայ զօրականներով հանդերձ: Այս միջոցին մեր վանքին եւս լուրն հասած լինելով՝ Միաբաններէն շատերն կը փաթան յօդնութիւն եղարց, որը

կ'լետոն Ա. Համբարձման: Մերայինք կ'առաջարկեն հազարապետին, որ մեր սովորական արարողութիւնն անպատճառ պէտք է կատարուի, ինչպէս ամեն տարի կատարուած է: Հազարապետն կը պատասխանէ թէ ինքն եկած է միայն խաղաղութիւնն պահպանելու համար: իսկ արարողութեանց կատարուելուն կարող չէ միջամտել: Ինչ արարողութիւն ունին Քրիստոնեայք կարեն կատարել, միայն թէ առանց կուռսց և շփոթութեան: Այս ժամանակ մեր Միաբանիք հանդիսիւ մատուալն կը մտնեն և Յոյնք բնաւ չեն դիմադրեր:

Այսպէս կը վերջանայ սյս տիսուք իրողութիւնն և լուսնալով՝ իւրաքանչիւր ազգաց պատարագներն կը սկսին իրենց յատուկ վրաններուն տակ եւ ամենայն խաղաղութեամբ կ'աւարտին:

Զարմաննալին սյս է, որ դիմագրողներն Յոյնք, իրաւունք բռնաբարողներն Յոյնք, վազովմաթիւն Յոյնք, և գարձեալ Յոյնք երկիցս հեռագրով բաղրբած են ՚ի Բ. Գուռն, որպէս թէ Հայոց Միաբանութենէն յանիրաւի ծեծ կերած և վիրաւորուած են: Ահա առեղծուած, յորում նենդութիւն եւ ցածութիւն միանդամայն կը տեսնուին:

Դամասկոսէն հետեւեալն զբկուած է Արօնի միջոցաւ հրատարակելու:

Հոյկաղնեան Շնկերութիւն Պամակոսի, բաղկացեալ ՚ի հարիւր յիսուն բաժանորդաց, սիւտալ ՚ի 1 էն Մարտի 1875 ադ:

Պայմանք և. Կանոնք Շնկերութեան:

1. Շնկերութեան նպատակն է յօշարութեամբ դրամ հաւաքել և ՚ի

ժամանակին առաջարվագես շահեցնել.

2. Ընկերութեան անդամ գրուող պէտք է նախ մէկ անգամ (մէկ բաժնի համար) 0սմ. քառորդ սակի վը ճարէ. և շաբաթականն ալ քառասուն և հինգ փարայ անձամբ հաւաքչին վճարէ մինչև երեք տարի. և ամեն մէկ տարի տարեզն դարձեալ մէկ մէկ քսուորդ սակի պէտք է վճարէ շաբաթականները գարձեալ շարունակելով. իսկ ով որ մինչեւ ցրս շաբաթ չը վը ճարէ պէտք է զայն հրաժարած սեպելով անունը Ընկերութենէն ջնջել:

3. Խդական սեւէն ալ կրնան բաժանորդ գրուիլ, բայց քուէ տալու իրաւունք չունին:

4. Եթէ մէկը հիւանդութեան պատճառու չը կարենայ իր շաբաթականները վճարել, անոր կը ներուի. մինչեւ այն ատեն, որ կը յուսացուի վճարել անցեալ և ներկայ շաբաթականները. բայց թէ որ բոլորովին անկարող դանուի ապացոյներով, մինչեւ այն ատեն դրած բաժինը կ'առնէ առանց շահու՝ անունը ջնջելով. բայց թէ որ ուրիշ տապ ուղէ իւր բաժինը և Ընկերութիւնը վատահ ըլլալով նայն վտանգամորդին վարուց եւ կրող դանուան վայ հաճի, կրնայ ընդունալի:

5. Եթէ ժամանակ անցնելէն վերջ ընկերութեան անդամ գրուիլ ուղղող ըլլայ, պէտք է նախ Ընդհանուրին հաճաւթեամբը. և ապա մէկ 0սմ. քառորդ սոկին վճարելէն վերջ, Ընկերութեան սկսելէն մինչեւ այն ատեն՝ անցեալ շաբաթականները և իր բաժինն շահն ալ վճարէ, և ապա ընկերաց կարգը անցնի:

6. Ընկերութեան մէջ եթէ անուղայ և խոսվար մէկը գտնուի, Ընկերութիւնը իրաւունք ունի զանի առաջին և երկրորդ անդամ խղանել.

Եթէ չ'ուղղուի, Ընկերութենէն պիտի մերժուի. առաջին տարին՝ հարիւրին 30. երկրորդին՝ հարիւրին 60. և երրորդին՝ բոլորավին ամբողջ տուածը Ընկերութեան թողով:

7. Ընկերութեան մէջին եթէ մէկը վախճանի, անօր բաժինը սրդացն կամ ժառանգին կ'իյնայ, որն որ կրնայ իրեւ ընկեր շաբանակել. բայց եթէ ժառանգը անկարող կամ փոքր ըլլայ՝ մինչեւ երեք տարի Ընկերութիւնը անոր տեղ բաժինը կը վճարէ, և անկէ վերջը կամ ամբողջ գրամը շահով մէկ տեղ իրեն կը տրուի, և կամ լոկ շահ. բայց գարձեալ կրնայ անձին և ժամանակին համեմատ խոհեմութեամբ անօրինուիլ. և եթէ ժառանգ չունենայ՝ Ընկերութեան կը մնայ:

8. Ընկերութիւնը պէտք է ժողով մը ունենայ իր մէջին քուէով ընտրուած բանիրուն եօմը անձերէ բաղը կացեալ, սոյն անձերէն պէտք է ընտրուի ընդհանուրին քուէով, Տեսուչ, Գանձապետ, Գրագիր եւ Հաւաքիչ, ա Տնօրէն ժողով, որոնք մէկտեղ ընկերութեան գործերը բարեկարգելով անօրիննեն. իսկ եթէ ասոնցմէ մէկը իւր պաշտօնին մէջ թերութիւն ունենայ առաջին և երկրորդ անգամ ներելի է. բայց երրորդին պէտք է ուրիշ ընտրել Տեսչին ազդեցութեամբ և Ընդհանուրին քուէով:

9. Տեսչի պարտքին է Ընկերութեան բոլոր գործերուն հսկել և պէտք եղած ատեն ժողով գումարել:

10. Գանձապետի պարտքին է հաւաքուած ստակին հսկել Տեսչին եւ Գրագիրին հետ մէկտեղ:

11. Գրագրին պաշտօնն է Ընկերութեանն ելից եւ մոից վերայ հսկել Տեսչին և Գանձապետին հետ, և տօմարը արձանագրել. և ամեն երեք ամիսը անդամ մը հաշիւ ներկայացնել ընկեր

րութեան . կանխիկ աղդարարութիւն տալով , և ամիսը անդամըն ալ Տնօրէն ժողովին :

12. Հաւաքչին պաշտօնն է ամեն շաբաթ իրեն յանձնուած կնքեալ տօմսերը Ընկերութեան բաժնել շաբաթականները ընդունելով , եւ եղած գումարը գանձապետին յանձնել :

13. Ընկ . Ընդհանուր ժողովը մը ալ ունի , որ կը բազկանայ բոլոր անդամներէն , որոյ պաշտօնն է որոշեալ ժամանակին հաշիւ սրահանջնել գործակալներէն . և եթէ Տնօրէն ժողովին եւ գործակալներէն մէկը կասկածելի ըլլայ , զայն քննելին և ստուգելին վերջ պէտք է իւր պաշտօնէն մերժել և ըստ արժանայն տուժել . և անոր տեղուրիշը ընտրել ընդհանուր քուէով :

14. Պայմաննեալ ժամանակին յառաջ մասնաւոր մէկը կարող է հաշիւ պահանջնել , միայն թէ ունոր դիտողութիւն մը ունի Տնօրէն ժողովցն կը յայտնէ և Տնօրէն ժողովին Ընդհանուր ժողով գումարելու հոգ կը տանի . բայց թէ որ Ընկերութեան մեծագոյն մասը համաձայնի կրնայ ժամանակին յառաջ Տնօրէն ժողովցն ձեռօք հաշիւը զի առղութեան առնուլ և պէտք եղածը անօրինել :

15. Տնօրէն ժողովը պարտաւոր է հաւաքուած դրամը (որչափ որ ըլլայ) շահեցնել . երբ շահու տրուի՝ պէտք է հաստատ և լծակից ստորագրութեամբ և կամ գրաւով տրուի . եթէ զրժքախտաբար շահու տրուելիք դրամը կորսուի , պատասխանատուն ժողովը պիտի ըլլայ . եթէ Ընկերութեան բաժանորդ գրուողներէն մէկը շահով դը բամ ուղելու ըլլայ , պէտք է Ընկերութենէն դուրս հաստատ և լծակից երաշխաւորութեամբ կամ գրաւով արուի . առանց այս երկու կէտին արտօնութիւն ըկայ երբէք մէկին ստակ

տալու բայց Տնօրէն ժողովին ստակ տալու միջոցէն զատ , ուրիշ որ և իցէ յարմար միջոցաւ ալ կրնայ դրամը շահեցնել , Տեսչին , Գանձապետին եւ Գրագրին հետ խորհելով :

16. Ընկերութիւնը պէտք է երեկաթեայ արկդ մը ունենայ , ապահով տեղ դրուած , երեք տարբեր բանալիներով , հաւաքուած դրամը և մօւը հակները անոր մէջ ամփոփելով , որուն բանալիները , մէկը Տեսչին , մէկը Գանձապետին և մէկն ալ Գրագրին քով պիտի մնայ :

17. Ընկերութիւնը պէտք է երեք կտորէ բազկացեալ կնիք մը ունենայ , ամեն մէկ կտորը արկդին բանալիները ունեցողներուն քով պէտք է ըլլայ , որով բաժանորդներուն բաժնի աօմները կը կիրուին :

18. Այս կանոնները ընդունողը՝ կը նայ Ընկեր ըլլալ . և բոլոր Ընկերք պէտք է որ ստորագրեն և Տեսչին քով պահուի :

19. Թէ որ ժամանակ անցնելով կանոններուն մէջ փոփոխութիւն ընել հարկ ըլլայ , երեք ամսեայ ժողովին մէջ պէտք է որոշուի եւ յաւելուածով մը ասոր տակը գրուի , զօր դարձեալ բռը անդամները ստորագրելու են :

20. Ահճմաննեալ ժամանակին այս ինքն երեք տարի լրանալուն պէս , պէտք է եղած գումարը տոկոսով հանդերձ բաժանորդներուն բաժնել , և ամեն մէկ բաժանորդի իրեն բաժինը հանդերձ եղած շահով առնելին վերջ , իրեն կամոց կը մնայ , եթէ կ'ուզէ դարձեալ Ընկերութեան անդամ մնալ և եթէ կ'ուզէ բաժանուիլ :

ՔՐԻՍՏՈՆԵՈՒԹԻՒՆ Ի ՀԱԴԻԿԱԾ

Յետքան և ուժը ամի համբարձման Տեսառն յերկինս՝ Թովմաս վերջին ՚ի հաւատոցէլց յարութեան նորա՝ եղեւ տռաշին աւետարանիչ արքայութեանն ՚ի հեռաւոր ծագս աշխարհին Հնդկաց։ Սկսեալ ՚ի Պարսից և ՚ի Բակարանէ քարոզեաց մինչեւ ՚ի Դաքան, և անդ ՚ի լեռան Մոնիթ՝ եօթն մզնաւ հրաի ՚ի Մագրսասոյ հաստատեալ զաթուան առ աքելական՝ ձեռնադրեացը զքաղումն յաշակերտաց իւրոց և սրիռեաց զնոսա քարոզս աւետարանին ընդ ամենայն Հնդկաստան։

Թէպէտ և չիք առ ձեռն յիշատակութիւնն սրբազն վաստակոց նորա՝ սոսկայն և չիք և տարակոյս տարածելց նորա զհաւասոս երկնաւոր վարդապետին ընդ ամենայն ողորսո վիճակի իւրում։ Զի ՚ի մողովն ՚նիկից՝ որ գումարեցաւ յերրորդ գարուն՝ էր և եպիսկոպոսն Հնդկաց։ Եւ յամին հանդերձելց՝ Փրումէնթոս ձեռնադրեցաւ յԱթանասայ հայրապետ Հնդկաց։ Ի մէջն վեցերորդ գարուն եկն գարձեալ այլ ոմն Թովմաս կրօնաւոր, ծրուտեալ ՚ի կերպարանի վաճառականի, (զորոմանիք համարին գոլ Հայ ազգաւ), և զքաղումն ՚ի նոցանէ դարձաց ՚ի հաւատոն Քրիստոսի։ Խակյաւուրս Յուստիանոսի կայսեր, յորքամ հաղածանիք յարեան ընդդէմ Արեւելեան եկեղեցւց վասն ոչ ընդունելց նորա զժողովն Քաղկեդոնին, նախ զներսէս հայկազունի առաքեաց սպարապետ, եւ ապա զնելմարիս՝ առ ՚ի բռնութիւն ածել զնայոյն դաւանութիւն։ Վասն որոց յողովեալ Գեոսկորոսի Ասորւոց հայրապետի զքաղմութիւն յազդէ իւրմէ, և զեօթնեսին յաշակերտացն ձեռնադրեալ յերիցունս միախումբ չու աժարին ՚ի ծավեղեց Արարից, և նա-

ւարկեալ անալի՝ եկին հասին ՚ի Քօշին՝ առ ծովեղերօքն Մալաբարաց։ Ուր շենեալ եկեղեցիս բազմացան յոյժ, եւ կան մինչեւ ցայսօր ժամանակի։ — Հայոց Ստեփաննաս աշխարհագիր գրէ զուցանէ, թէ ՚ի ժամանակս թագաւորութեան Յունացաց և ՚ի տառապանաց՝ որովք նեղէին վնոսա Յոյնք՝ սակա Քաղէկեդոնի ժողովոցն, հատուած մի ՚ի նուցանէ գնացին փախստական յաշխարհէն իւրեանց, և ձանապարհորդէլով ընդ յաման ՚ի զանազան աշխարհս, զինի հասին ՚ի Քօշին։ Հատ. Դ. 104։ Եւ եթէ Ճշմարիտ իցէ գիւտ արձանին և գրութեան, զոր յիշատակէ անդ 261 և 262, թէ Յօփիէն ՚ի Թաշնաց՝ այս մինքն յԱսորւոց՝ էած ՚ի Զին զօրէնս Քրիստոնէից յամի Փրկչին 636, ուրեմին խստավանէլի է, թէ Ասորիք ՚ի հաղածանս անդ իւրեանց՝ առ աւել լուսափայլեցին զհաւասոս երինաւոր վարդապետին՝ քան եթէ մասցեալէին խաղաղութեամբ անդործ յաշխարհի իւրեանց։ Ապա եկին ՚ի Բարելոնէ Յոշաննէս և Պանիէլ նեստորականք, և յետ նոյցա այլք՝ մինչեւ յ1652, ուր Գրիգոր եպիսկոպոս Երուսաղէմի ջըրաւուալ քարոզութեամբ ընդ աշխարհն Եթովպից մինչ ՚ի Մուխա, եկին անդուստ ՚ի Քօշին, և հաստատեաց զամենեսին ՚ի դաւանութիւն Հայոց եւ Ասորւոց։ Սա գրեաց առ Մարզպանն Հայոց Մերումէն, որ նստէր ՚ի Տիգրանակերտ։ և նա առ աքեաց ՚ի Հընդիկս զեպիսկոպոս մի Ասորի երկուք բուեպիսկոպոսօք, որոց եկեալ ՚ի Քօշին հովուեցին զեկեղեցին զամս հընդիկուասն։ Ապա եկին Լատին քարոզք և զքաղական մոլորեցուցին յազանգ պապապաշտութեան իւրեանց։ Յամի տեառն 1744 հանդիպեցաւ նույտ առաջնորդ նոր Զուղայ Տ. Գէորգ.

Նպիսկոպոս . այլ անտեղեակ լեզուի նացա՝ ոչ մնչ կարաց առնել . վասն ուրոց գնաց և յամին 1748 առաքեաց առ նոստ զԱհարոն վարդապետ զայրն բանիթուն . Եկեղեց այն տւուրս եւ պիտօպոս մի Ասորի , այլ քանզի այր արքեցող էր՝ ոչ բնկալսւ զնա ազգն : Վերստին գրեցին ՚ի Տիգրանակերտ առ ազգն իւրեանց , և նորա առաքեցին առ նոստ եպիտօպոս մի Շուքրօլ լս անուն երկու քորեպիտօպոսք : Յամին 1750 եղեւ հերձուած ՚ի միջի նոցա , ումանք յարեցան ՚ի կողմն արքեպիտօպոսի իւրեանց՝ և ումանք ՚ի կողմըն Ահարոն վարդապետի . որք այն պէս հօվուեցին զնոսո՞մ մինչեւ մեռաւ Ահարոն : Իսկ յետագայ տուաջնորդաց Նոր Զուզայ տնհոգացեալ փախանորդել նմին զայլ հովիւ ՚ի վերայ հօտին՝ հաշեցան ամենեքին և զննդեցան յեկեղեցին ասորւոց :

Այլ առաւելքան զնոսա մեծ արարին վաճառականք ազգի մերոյ ընհաւատն Քրիստոսի ՚ի Հոդկաստան , որք բազմօք յառաջ քան զգալուստ եւրոպացւոց՝ շնուեցին եկեղեցիս գրեալ թէ յամենայն վաճառաշահ քաղաքս Հնդկաց , և բարձր արարին զպաշտն փառաց Ամենակալին ՚ի մէջ ամենայն հեթանոսաց :

Եւտ նոցա զեղան Փորթուգալը և կրօնաւորք նոցա՝ որպէս Սպանիացւոցըն ՚ի Մէքրոիկոն , ՚ի ձախ բարձին բուխուն և յաջ զոււսեր՝ բռնի ածել զնոսա ՚ի հաւատս իւրեանց : Զօրացան յետ նոցա Դանիք , Գաղղիացիք եւ Անդղիացիք , և զբաղումն թէ ՚ի հաւատացելոց և թէ յանհաւատից՝ որսացան եւ որսան ՚ի կողմն իւրեանց՝ առանց խորանաց :

Հատուած ինչ ազդիս իբրեւ երեսուն տանց ՚ի վաղեմի ժամանակաց հետէ բնակիեալ ՚ի Քարոլ զամենայն

հոգեւորական պիտոյս իւր ընդունէր յառաջնորդէ Նոր Զուզայ մինչեւ ցը Կարապետ եպիտօպոս : Ապա օտարութիւն և տգէտ եպիտօպոտաց փոխունորդեալ յամթոռ տեղայն , է որ անգիտութեամբ և է որ անհոգութեամբ զանց արարին առաքել առ նոստ մատակարարս Աստուածային շնորհաց : Եւ անինամ ժողովրդեանն զամս յոլու վլու անինունք պահելով զմանկունսն և անհաղորդ թաղելով զմեռեալ իւրեանց ցամտեառն 1838 : Յորում յարշտւել զօրաց Անգղիուցոց ՚ի Քարոլ յամբառնալ զնահ Ալուժայաց իւր՝ պատահեալքահանակին բանակին և հրաւիրեալ յեկեղեցին՝ մատուցեալ էին զառաւթեառնորա չափահաս մանկունս աւելիք քան բանիթուով , միրտել զնոսա : Գուցէ և գարձան իսկ ՚ի կրօնս նոցա : Չամաշիցն արդեօք այսպիսի հովիւք , որք զանձինս և եթ արածեն , անփոյթ եղեալ զհօտիցն . (Պատմ . հին Հընդկաստանի Մեսրոպ Դ . Թաղիադ . Գլ. 5 էր . 220-225 տպեալ ՚ի Կոլկաթա) .

ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՐԱԿԱՆԻՔ

Որուսաց Հիւպատոսն , Պ . Խօզէֆու վիչ փոխուեցաւ եւ իւր տեղն եկաւ նախորդ Հիւպատոսն , Պ . Կամելիսի կով , որ Յունաց Կիրիլոս Պատրիարքի ջերմ պաշտպանն էր և նոյն Պատրիարքի գահնիեցութենէն զինի՝ Ուուսից Տէրութենէն Պատեբուրդ կոչուեցաւ , և երբ Պրոկոպիսս անկաւ և անիշխանութիւնն զօրացաւ Յունաց Միաբանութեան մէջ , վերսալն նոյն Հիւպատոսն եկաւ , պատուով պատկեալ

իւր Տէրութենէն և աւելի լիազօր իշխանութեամբ :

Այժմ Երուսաղէմի Ռուսաց վանուց հոգեւոր իշխանութիւնն ու վարչութիւնն եօն Ենթարկուած է Հիւպոտոսի իշխանութեան :

Բնեթլէ հեմի Ս. Ծննդեան տաճարի մեր ուեպհամիմն տեղերն աւելելու ժամանակ Յոյնք բարձեալ արգելքներ յարուցին և քանի մի տեղեր անաւել մնացին :

Այս արգելքն յատուկ գիտմամբ էր. որպէս զի Սիւնազարդ Գաւ թի միւշ տէրեկութեան ինդի իրեն, որ քննութեան տուկ է, մոռացութեան տրուի : Թէպէտ Տէրութեան կողմէն տւյլելու հրաման կար, բայց մեք նոր խռովութենէ խռուափելով՝ առանց դիմազը բրութեան գագրեցուցնք մեր տեղն, և ամեն պարագաներ տեղւոյս Բդէշին հողորդելով՝ Ծնորէնութեան կը սպասենի :

— Զմերան հորդահոսան անձեւներու պատճառաւ Պաղէստինի հունձըն խիստ առատէ այս տարի : Արդէն արաօրայքն կը հնձուին և կը յուսացուի, որ սղութիւն պիտի ըլլինի այս տարի, եթէ երկրի բերքն մեծաւ մասամբ իւր մէջն մնայ և ոչ թէ շգգենաւներով ուրիշ երկիրներ փոխադրուի :

— Տեղւոյս մեր քաղաքացի ազգայիններէն Պ. Արապին Մուրատեան, շնորհալի և լեզուագէտ երիտասարդն, որ Պրուսաց Հիւպատոսարանի թարդման էր, ուղղեւորեցաւ ՚ի Բերլին, ուր պիտի պարագանուի Արեւելեան լեզուաց և կամ իրուագիտութեան քննութիւն տալ և վկայագիր ստանալ որով և մեծ ասպարեզ կը բացուի իւր տաջեւ Հիւպատոսարան պաշտօնէութեան մէջ :

Պ. Արապին Մուրատեան արդէն անձամբ ծանօթիք է Պրուսից Թագումանութիւնին և ոյլ Գերմանական մեծամեծաց, որոնք մերիթ ընդմերթ այցելութեան ելած են ՚ի Պաղէստին . ուստի քաջայց եմք, որ թէ իւր մեծանուն ծանօթից շնորհիւ և թէ իւր բնաձիր ընդունակութեամբ պիտի հասնի իւր գեղցիկ նպատակին ՚ի պատիւ իւր անձին և ՚ի փառո հոյ երիտասարդութեան :

Պ. Արապին երկու կրտսեր եղբայրներ եւս ունի, որոնք կը պարաստուին Յուզպէտի Գերմանական գլուրցի մէջ, ժամանակին Գերմանիա երթալու և ուսման զանազան ճիւղերու մէջ կատարելուգործուելու. համար :

— Բաւական ժամանակէ, որ Յունացնորդների Պատրիարքի դիմաւորովներն գնացած են եւ օր աւուրդաւութեանն կը սպասուի : Քաղաքացիի ժողովուրդը հպատակելու արամագրութիւն չունին, կը լսուի թէ նոր Պատրիարքն լուր զրկած է, որ մինչեւ Միաբանութիւն և Ժողովուրդը իրարու հետ չը համաձայնին, ինքն իզմիւրէն պիտի չ'նէ : Բայց տարակուական է այս լուրն, աւելի հաւանականն այն է, որ մօտ օքերս պիտի յԵրուսաղէմ ժամանէ նորընտիր Պատրիարքն : Տեսնենք թէ յետ գալստեան խռովութիւնն դարձեալ պիտի շարունակուի Միաբանութեան և Ժողովուրդեան մէջ, թէ խաղաղութիւնն պիտի վերահսուտաստիւ :

Առ հասարակ գովեստիւ կը խօսուի նորընտիր Պատրիարքին վերաց, ոչ ՚ի մասին ուսումնականութեան, ոյլ ՚ի մասին աղջիւ բարուց և հովուական պարկեշտութեան :

	Հ.Հ.Հ.	Գ.Հ.Հ.
Հեղինակների խոշորագիր. Տպեալ 1869.		30
Հենրիկոս եւ Մարիամ. Տպեալ 1870.	2	20
Հայոցանդ սիրոյ. Դորժ Մալեզեան Յավեհի վարժապետ. Տպ. 1870.	2	
Պերուբնա Եղիշեացի. եւ Խայի Կաթողիկոս Աղուանից. Տպեալ 1868.	3	
Հայոց գիրք. Տպեալ 1873.	300	
Հայու հայոցութեան. Տպեալ 1860.	4	
Հայու դպրոցական. Իրկու փոքր տետրակիսեր. Տպեալ 1863 եւ միւսը 1867.	30	
Հայուանանութիւն առ ձեռն. աշխատավորաց Եղիալար Մուշաման.	3	
Մասնակիութիւն նախնաց. Տպեալ 1856.	6	
Մատթէոս Առհայեցի. դորժ նախնաց ԺԲ Դարու. Տպեալ 1869.	14	
Մահնութիւն Երեսացւոց. Տպեալ 1850.	25	
Մեկնութիւն յայունութեան. Ներսիսի Լամբրոնացւոց. Տպեալ 1855.	10	
Միացութիւն Ասմուստ ժամանակարութիւն. Դորժ ԺԲ Դար. Տպեալ 1871.	16	
— Նոյնը՝ ուղիւ դշագործ բաշխառաւ փոքր ինչ տարրերութեամբ.	12	
Յավհաննես կաթողիկոս. պատմութիւն Հայոց. դորժ նախնաց Թ. Դարու.	10	
Յովեկի գեղեցիկ. Տպեալ 1849.	10	
Նարեկ. աղօթահասաց Ա. Հօն մերոյ Գրիգորի Նորեկացւոց. Տպ. 1868.	12	
Նոր բնիթերցարան. Տպեալ 1868.	5	
Ողբերդութիւն Ի մեծն Ներսիս. Տպեալ 1863.	4	
Ուժառ հայրենասիրի. Բ. Տիզ 1874.	4	
Ուսումն ըարուց. Տպեալ 1857.	18	
Ուսումն արամազմանութեան. Տպեալ 1869.	3	
Պատմութիւն Ա. Գլոց. Տպեալ 1867.	8	
Պատմութիւն նոր կոսմարանի. Տպեալ 1872.	7	
Պատմութիւն Ա. Երասոսինի. Քաղուածոց թաշումանութեամբ. Տպ. 1872.	5	
Պատմութիւն Ա. Երասոսինի. աշխատասիրեաց Կարեն վարդապետ. (‘’)	8	
Պատմութիւն Ա. Լուսաւորի. Տպեալ 1867.	4	
Պատմութիւն Ա. Էնելթիմերաց. Տպեալ 1873.	10	
Պատմութիւն Հայոց. Տպեալ 1870.	6	
Պատմութիւն բարոցական. Տպեալ 1872.	7	
Պատմութիւն Հայաստանաց. առաքելական Ա. Ակողեցւոց. Տպեալ 1872.	16	
Պատմութիւն Երկամբայ պահիստութիւն Ի Հապեշառան. Տպեալ 1871.	20	
— Նոյնը՝ Գաղղիարէն Լուղուա.	20	
Սարմեն խոշորագիր. այլ եւ այլ անդամ տպուած.	10	
— Նոյնը՝ մժ գիրքով	6	
— Նոյնը միշակ՝ դօլոցներու համար. Տպեալ 1873.	6	
— Նոյնը՝ փոքր գիրքով եւ մանը գրով.	3	
Ամին օրոպէր. կառմեալ 1866 ին մինչեւ 1873. այխարհիկ լողուա.	40	
Ասուպութիւն Երասոսաղիմ. Տպեալ 1859 : (‘’)	4	
Ա աշխատութիւն փոխառաց մանկանց. Տպեալ 1868.	6	
Յանիկիլ անդամութիւն Երասոսաղիմ. Տպեալ 1855. (‘’)	3	
Տարերք իմաստափութեան. Տպեալ 1852. (‘’)	6	
Տեսութիւն հովուական. Տպեալ 1856. (‘’)	8	
Տրամաբանութիւն. Պատմութիւն Գրիգորի Փէտիմաննան. Տպեալ 1855. (‘’)	18	
Տօնացոյց. Տպեալ 1868.	10	
Վերամիան. հին սնավ. Տպեալ 1872.		20
Վերական Գաղղիարէն լուղուի. Տպեալ 1871.	2	20
Վերական Հայերէն լուղուի. Տպեալ 1870.	4	
Վերական Գաղղիարէն լուղուի. Տպեալ 1869.	3	
Վրիստանէական համառա. Հայերէն եւ Արարերէն լուղուա. Տպ. 1870.	2	
Վրացոյց եւ գոշուակութիւնը օդոց.	1	

ՅԱՆԿ

ՄԱՅԻՍ

Կրթութիւն ժողովութեան՝ ի Զուիցերիա . (Եար.) .	97_101
Առենախօսութիւն Տ . Ներսիսի Ամենապատիւ	
Պատրիարքի Կ. Պօլայ	102_105
Միրզա առ Մասիս	_106
Մասիս առ Միրզա	107_109
Քննութիւն աստուածաբանութեան վարդապետի (Գօրասիրի) աստիճան ստանալու համար	110_114
Կոխւ ՚ի լեան ձիթենեաց	114_115
Նոր ընկերութիւն ՚ի Գամանկաս	115_117
Գրիստոնեանթիւն ՚ի Հնդիկ	118_119
Ժամանակագրականք	119_120

ԲԱԺԱՆԱՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՔ

- Ա. Ախօն ամեն կը հրատարակուի 24 երեսի բազկացեալ մ. կու հետ
ութածալ թղթով :
- Բ. Տարեկան գինն և երկու արծաթ Մշնդից, հանդերձ ճանապարհի
ծանրով կամիրիկ վճարելի :
- Գ. Ջատ ու արակ առնել ու դաշտ, պետք և ամեն մէկ ու արբին շարու գու-
հեկան վճարել :